

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Editor-Director: CARLOS HERRANZ CANO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Miércoles 17 de enero de 1996  
Año XCVI.— Núm. 29.315

## La constructora deberá reparar las viviendas de Nueva Segovia según Vitra

Los residentes en las viviendas adosadas de la cooperativa Vitra en la calle Vicente Alexandre denunciaron ayer la aparición de nuevos problemas derivados de la deficiente construcción de sus chalés, en esta ocasión debidos al mal funcionamiento de las calderas de calefacción y agua caliente.

Mientras tanto, la cooperativa Vitra, que el lunes fue responsabilizada por CC.OO. de las deficiencias detectadas, declinó a través de su presidente, José María Serveto esta responsabilidad, para achacarla a la empresa constructora de las edificaciones, Auxini, cuyo delegado en Madrid, Julián Berriochoa ha declarado que tendrá que ser la

empresa gestora GPS la que cargue con ella.

A pesar de este intercambio de acusaciones, todas las partes han mostrado su "disposición y buena fe" para conseguir una definitiva solución de todos los problemas surgidos.

Por otra parte, los propietarios aseguran que fueron engañados "por actuar inocentemente" en lo referente a las cuentas que aprobaron y la falta de control sobre el destino de su dinero, que afirman que no ha sido invertido en su totalidad en las casas. Además, exigen a GPS que devuelva el dinero que les adeuda, unas 250.000 pesetas a cada uno.

(Pág. 4)

## Vecinos y Policía impiden que una mujer ahogue a su bebé en una fuente

La intervención de algunas personas y de la Policía evitó que el lunes por la noche una mujer ahogara a su hija de cuatro meses en la fuente situada en los jardines de Santo Tomás.

El bebé, que le fue arrebatado a su madre por una joven que pasaba por el lugar, sufrió una fuerte bajada de temperatura y, aunque se encuentra en observación en el Hospital General, está fuera de peligro; mientras la mujer ha sido ingresada en la Unidad de Siquiatría del Policlínico.

Fuentes policiales aseguraron a esta Redacción que los hechos podrían constituir una tentativa de parricidio por lo que se han instruido las correspondientes diligencias.

(Pág. 7)



La mujer sumergió a su hija en la fuente de Santo Tomás.

JUAN MARTIN

## SUMARIO

**7** Sectores del PSOE no descartan la candidatura de Alberdi por Segovia.

**8** Los sindicatos ven sin sobresalto un posible Gobierno del PP.

**11** Alerta en la prisión salmantina de Topas ante las amenazas de ETA.

**13** Unidad de todos los partidos del Pacto de Madrid frente al terrorismo.

**14** Los guerrilleros chechenos inician una ola de secuestros de ciudadanos rusos.



El presidente de la Diputación y representantes de Horizonte mostraron su satisfacción por la noticia.

Atilano Soto confirma que el acto se desarrollará el día 30

## Los rectores firmarán este mes el convenio universitario

El convenio de doble adscripción universitaria será firmado el próximo día 30 de enero en la delegación territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, según confirmó ayer el presidente de la Diputación, Atilano Soto

El acuerdo debe ser suscrito por los rectores de las universidades Autónoma, Complutense, Politécnica, Carlos III y Alcalá de Henares de la Comunidad de Madrid; y de Valladolid.

La consejera de Cultura y el director general de Educación de la Junta ultimaban ayer la redacción del documento final, que ha de permitir a los estudiantes segovianos mantener su vinculación con las instituciones de Ense-

ñanza Superior madrileñas y compaginarla con la adscripción al distrito vallisoletano.

Atilano Soto comunicó esta

*El acuerdo permitirá a los estudiantes segovianos acceder a seis "campus" de Madrid y Valladolid*

esta noticia en el inicio de la comisión institucional celebrada ayer en la Diputación, y que tenía como único fin ofrecer una perspectiva completa del presente universitario de Segovia y aproximarse a los planes de futuro.

Los máximos responsables de los colegios, escuelas, centros y asociaciones universitarias de Segovia abogaron por la continuidad y ampliación de la oferta académica existente. Por su parte, el presidente de la Diputación expuso las características del proyecto de privado "que esperamos sea realidad el próximo curso".

(Pág. 5)

## Las Hijas de Jesús celebran la beatificación de su fundadora

La Congregación de Hijas de Jesús celebrarán a lo largo de los próximos meses una serie de actividades con motivo de la beatificación de su fundadora, la madre Cándida María de Jesús, que será declarada oficialmente beata concretará en una solemne ceremonia presidida por el Papa Juan Pablo II en Roma el próximo 12 de mayo.

El proceso de beatificación de la madre Cándida se inició en 1942 y fue impulsado por el hecho ocurrido en 1968 en la localidad segoviana de Villoslada, donde una mujer sanó milagrosamente de un cáncer después del rezo de una novena para conseguir la intercesión de la beata.

(Pág. 6)



Cándida María de Jesús.

EL ADELANTADO

**Miércoles**  
**17**  
**enero**

## CALENDARIO

PARA HOY:  
Van 17 días, faltan 349.  
Sol: De 08,35 a 18,14  
Luna: De 05,08 a 15,19.  
Luna nueva el 20 en Capricornio.

## SANTORAL

Hoy: Antonio, Rosalina, Leonila, Antonio, Mérulo, Sulpicio.

## FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Mateos Rueda, San Francisco, 9.

## ADEMAS

## Hermandad de Donantes de Sangre

La Hermandad comunica que hoy se realizarán extracciones en el centro de salud de Cantalejo, a partir de las 17,30 horas y hasta las 21,30 horas.

## Acción Católica

Mañana, a partir de las 17,00 horas, tendrá lugar en el convento de las Madres Reparadoras el retiro espiritual de Acción Católica seguido de eucaristía. Dirige el consiliario del movimiento, Inocencio Sastre.

## Conflictos olvidados

Hoy, a las 19,00 horas, en el local de la parroquia de San Frutos, organizada por la AA.VV. "La Albuera", charla-audiovisual sobre el tema "Los conflictos olvidados" que será impartida por Isabel Rincón, coordinadora de actividades de Cruz Roja.

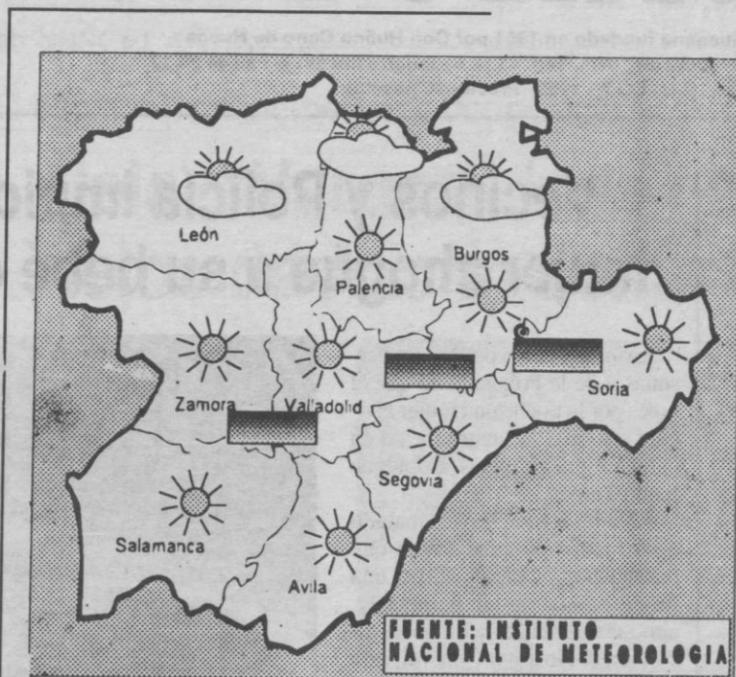
## Escuela de Padres

Hoy, a partir de las 20,30 horas, en el local de la asociación cultural "Los de siempre", en la calle Caño Grande, número 8, reunión informativa y de inscripción para la Escuela de Padres en Santa Eulalia. Una actividad puesta en marcha por la Concejalía de Servicios Sociales que durante tres meses estará dirigida por una psicóloga. Dirigida a padres que les interese mejorar la comunicación en su familia. Más información en el CEAS centro y en la asociación "Los de siempre".

## Paz y Derechos Humanos

Hoy, a las 19,30 horas en el salón de Caja Segovia, con entrada libre, proyección de la película "El club de los poetas muertos". Organiza "Seminario Paz y Derechos Humanos".

## TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M <sup>2</sup>
Avila .....	9,6	4,6	
Burgos .....	9,0	2,8	
León .....	11,0	5,8	0,2
Palencia .....	10,0	2,6	
Salamanca .....	13,4	2,8	
Segovia .....	10,6	4,6	
Soria .....	8,8	5,2	
Valladolid .....	10,6	2,4	
Zamora .....	10,7	4,6	

## TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, en zonas de montaña intervalos nubosos con posibilidad de algún chubasco débil y aislado; en el resto poco nuboso; brumas y nieblas matinales, localmente persistentes; temperaturas sin cambios significativos, con máximas comprendidas entre 9 y 11 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 0 y 2 grados; vientos del sureste, flojos con alguna racha moderada.

## AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

## EXPOSICIONES

## SEGOVIA

Torreón de Lozoya  
(Obra Cultural Caja Segovia)

— Pintura. Agueda de la Pisa. Hasta el 28 de enero.  
— Pintura. Amadeo Omos Martín. Hasta el 28 de enero.

## La Casa del Siglo XV

— Pintura. Alberto Reguera. Del 27 de enero al 27 de febrero. Inauguración el 27 enero a las 20,00 horas.

Galería Coscoja  
(Marqués del Arco, 26)

— "Fragmentos" de Almudena Mora. Pintura y grabado. La exposición durará hasta el 28 de febrero. Horario: de 11:00h. a 20:00 h.

Casa de los Picos  
(Escuela de Artes de Segovia)

— El jueves 18 de enero, a las 19:00 horas tendrá lugar la inauguración de la exposición escultórica de Belén González.

## Centro Social Caja Segovia

— "Miradas". Reportajes sobre siete países. Médicos sin Fronteras. Caja de Ahorros de Segovia. Hasta el 29 de enero. Inauguración, mañana 18 de enero, a las 18,00 horas.

## Museo Palacio Episcopal

— Fondos de la Diócesis. Pintura, escultura, orfebrería. Horario: De martes a sábado de 10,00 a 14,00 horas.

## Sammer Gallery

— "Pequeño formato tema libre". Participan 14 artistas. Hasta el 20 de enero.

## Cervecería Santana

Exposición de Graça Ramos (brasileña) de dibujos sobre Ruanda. Hasta hoy.

## Casa de la Alhóndiga

— Vivir las ciudades históricas. Ayuntamiento de Segovia, ciudades Patrimonio de la Humanidad y fundación "La Caixa". "Patrimonio 2001". Hasta el día 31.

## Teatro Juan Bravo

— Exposición— III concurso regional de la artesanía en Castilla y León. Gremio Artesanal Segoviano. Hasta el 28 de enero. Inauguración: Hoy, a las 19,00 horas.

## SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales  
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

— Exposiciones temporales:  
• "Transparencias. El teatro de los signos" Creaciones en vidrio de jóvenes artistas. Hasta el 3 de marzo.

## Galería de Arte Zaca

— Pintura. Técnicas mixtas. Zacarías Robledo Sanz. Hasta el 28 de enero.  
— Reproducciones artesa-

## RECOMENDAMOS

## VIVIR LAS CIUDADES

En la Casa de la Alhóndiga se puede visitar hasta el día 31 la muestra "Vivir las ciudades históricas". La exposición ofrece una selección entre miles de imágenes reunidas en el proyecto "Patrimonio 2001" cuyo objetivo es dar a conocer los lugares y monumentos que forman parte del Patrimonio de la Humanidad. Para visitas escolares, reservas en el 44 00 47.

nales de casas típicas. Fielden V. Medina. Hasta el 28 de enero.

## TORRECABALLEROS

## La Galería del Rancho

— "Puertas, ventanas, carros y carretas". Obras de Adela Caballero y Sara Ledoux.

## CONVOCATORIAS

## Teatro Juan Bravo

Dado el éxito de público que tuvieron en su anterior actuación, vuelve a la sala segoviana el dúo cómico "Faemino y Cansado", los días 20 y 21 a partir de las 20,30 horas. Precios de entrada: 1.600, 1.400 y 1.200 pesetas.

Previamente, el día 19, en única sesión a las 20,30 horas, música de los siglos XVII y XVIII a cargo de Paula García (clave) y Ricardo Rodero (flauta de pico). Precio de entrada, 500 pesetas. Día del espectador.

La venta anticipada de entradas para todos los espectáculos del mes, ha comenzado ya. El horario de taquilla es: Miércoles y jueves de 18,00 a 21,00 horas; viernes, sábados y domingos de 12,00 a 14,00 y de 18,00 horas hasta el inicio de la función.

## Teatro en el Andrés Laguna

Hoy día 17, a partir de las 20,30 horas, en el IES "Andrés Laguna" el grupo Miriñaque pondrá en escena "Cuatro historias de alquiler", de Varrillet i Gredy.

## Música en el "Mariano Quintanilla"

El próximo jueves, el salón de actos del instituto de Enseñanza Secundaria "Mariano Quintanilla" será escenario, a partir de las 19,30 horas de un concierto de piano a cargo de José Ramón Alonso, profesor de piano en el Conservatorio de Música de Segovia. La entrada es libre y el acto se encuadra dentro del VII ciclo de conciertos.

## BONOLOTO

Martes, 16

5	6	22	36
42	Com. 34	Rein. 8	48

Lunes, 15

3	14	15	26	35	47	Com. 9	Rein. 8
---	----	----	----	----	----	--------	---------

Viernes, 12

3	4	6	14	19	21	Com. 7	Rein. 4
---	---	---	----	----	----	--------	---------

Miércoles, 10

7	21	30	31	34	40	Com. 29	Rein. 7
---	----	----	----	----	----	---------	---------

## PRIMITIVA

Jueves, 11

6	12	13	31	40	45	Com. 32	Rein. 1
---	----	----	----	----	----	---------	---------

Sábado, 13

2	3	4	25	41	46	Com. 33	Rein. 6
---	---	---	----	----	----	---------	---------

## ONCE

Lunes, 15 06.690

Martes, 16 37.806

Miércoles, 10 20.067

Jueves, 11 37.470

Viernes, 12 84.510

Serie 128

## Ese sufrido animal de trabajo: El burro

PABLO SAINZ CASADO  
Cura párroco de Sotosalbos

Después de la Pascua de Navidad, la fiesta cristiana más entrañable y universal, llega, silenciosa y pacífica, la popular y campesina fiesta de San Antón, a cuya imagen acompaña siempre un cerdo, arrodillado a sus pies, símbolo de las tentaciones y astucias del demonio, vencidas por el santo en el desierto.

Con el tiempo evoluciona la idea y el cerdo, que ostenta San Antón, pasa a significar la guarda, protección y providencia del Santo sobre los animales domésticos, de sustento, trabajo o compañía: perros, gatos, ovejas, cerdos, cabras, cabritos, burros, cerdos, vacas, gallinas, palomas y otras aves y pájaros que vuelan, etc.

Por encima de todos los animales ha tenido una extraordinaria importancia en la historia de la humanidad y ha estado siempre presente en la vida campesina el burro, paciente y sufrido animal de trabajo, compañero y amigo inseparable del hombre, más y mejor que el perro, considerado en la antigüedad "animal sagrado", hoy a punto de desaparecer de nuestra tierra y de nuestra cultura.

La Sagrada Biblia, desde hace casi cuatro mil años, habla innumerables veces del borrico. Bastan unos datos, como muestra: Los muchos burros y burras que tenía el patriarca Abraham y el "impaciente" Job, los pactos que hacían los incontables reyes de Judá con sus burros y sus territorios para congratularse y no entablar guerras entre sí.

Son muy enigmáticas las palabras que escribió el profeta Isaías, poeta de Dios: "El asno del pesebre conoce a su señor". Y, sobre todo, es bellísima la historia de amor de la famosa burra de Balaám, por cuya boca habla hasta el mismo Dios, al ser maltratada por su amo:

—¿No soy yo tu burra? ¿Por qué has pegado hasta tres veces? La sabiduría del asno llega a su cumbre, según las sagradas escrituras, por "haber nacido, no para la guerra, sino para la paz.

Con una pollina blanca y un buey, compañeros de camino, de pesebre y de exilio, la Virgen María, José, su esposo y el Niño Jesús, pobres caminantes, llegan a Belén, huyen a Egipto y regresan a Nazaret, donde se establecen.

El apóstol y evangelista Mateo, "alias" recaudador de impuestos, dejó escrito en su evangelio: "Cabalgando un borrico, hijo de acémila, que nadie había montado todavía", Jesucristo entró en Jerusalén.

Durante ocho siglos, desde la primera ley de la Mesta de Alfonso X el Sabio, con referencia expresa al borrico, España ha sido el país más poblado, después de Egipto, de estos sufridos,

pacientes y útiles animales, que siempre ayudaron a los pastores y campesinos en todas las labores y necesidades del trabajo y de la vida en el campo: arar la tierra, acarrear leña, agua, pan, vino, la molienda, llevar la comida al campo y la impedimenta, ropas, víveres, aperos, etc. en la trashumancia y en la majada.

Hasta hace cincuenta años todos los pueblos tenían un considerable número de asnos y asnas, con corral y prados comunitarios propios.

Aun el labriego o el pastor más pobre, siempre tenía al menos un pollino, aunque no fuera propietario de los rebaños o las tierras que cuidaba.

Nadie, que yo sepa, ha hecho un estudio serio de las historias y leyendas, dichos, canciones, romances, costumbres y tradiciones, ciertamente valiosas, con referencia exacta al borrico, cuyo personaje principal es el asno, tan importante como el hombre, fiel hasta el sufrimiento. ("Atadas sus patas, no puede ir muy lejos").

Es famoso el "Milagro del asno de San Antón", ocurrido junto a una ermita del santo: el mismo Dios y sus santos protegen a los burros o burras abandonados o maltratados.

Hasta los mismos caballos "pura sangre" ven con buenos ojos a las burras y les cubren.

¿Con qué mimo guardaban los campesinos la mejor cebada para sus burros y burras y cómo los cuidaban y agasajaban!

Para muestra basta un botón: Carrascal de la Cuesta, pequeña aldea de pastores, en el centro de un triángulo, formado por tres famosas villas señoriales, Turégano, Torreiglesias y Sotosalbos, conserva una antequísima y preciosa costumbre o tradición:

El 17 de enero, día de San Antón, como es sabido, los vecinos y habitantes del barrio de Carrascal de la Cuesta o sea "carrascalejos y carrascalejas de buena compostura", visten al burro "Pirquinero" con gualdrapas de colores, entre besos, caricias y suspiros, adornan con flores su cabeza, ponen un collar de rosas en su cuello, etc...

El burro, así ataviado va a misa en compañía de las autoridades, come claveles y bollos, bebe agua y una copichuela de aguardiente.

El día de San Antón todo el pueblo "sanantonea" y paga el peaje, cabalgando a "Pirquinero" por las calles y plazuelas de la aldea, entre bailes, piropos, jotas, canciones y romances populares:

—"El veinte de enero, San Sebastián, el primero.

—Detente, varón.

—Que tres días antes es San Antón."

### PLAZA MAYOR

### SEGOVIANOS "NOTICIA"

P.M.C.

Qué grato es comprobar que, de poco en poco tiempo, salta a la actualidad el nombre de algún segoviano. Y lo bonito es que ese protagonismo le alcanzan personas de profesiones muy dispares, aunque ahora, en estos días, hayan sido los relacionados con el arte los más numerosos. No olvido, claro está, a ese segoviano —también cuentan, y mucho, los de adopción como su caso, porque también "es" de aquí aunque nacido en Palencia— que acaba de ser nombrado presidente del Comité Técnico de la Organización Internacional de Aviación Civil: Víctor Aguado. Y junto a él, dos segovianos del mundo del arte, dos pintores, Antonio Rodríguez, que ha sido galardonado con una Paleta de Plata en Valladolid, y Manuel Gómez Santos que está a punto de inaugurar exposición en Burgos. Como también la escritura es arte, ahí tenemos a nuestro espinariiego Juan Pablo Ortega que en la tan consolidada Tertulia de los Martes presenta su último libro — que en su momento comenté brevemente—, "El año que vino Eva Perón", una divertida e ilustrativa novela, llena de evocaciones. Otro segoviano de las letras, éste de Navalmanzano, Hipótico Escolar, me ha remitido su habitual "saludo" navideño consistente en un ameno relato en el que, como tiene por costumbre, nunca falta, año tras año, una referencia más o menos extensa a nuestra tierra, y esta vez aparecen Coca y Ciruelos de Coca en su cuento navideño "Jorge Escolar, el humilde hermano Genadio". Un poeta, Rafael de Dios García, me envía un ejemplar de sus "Poemas a las cosas", que firma como Rafa Dedi (no sé por qué, pues su nombre completo es muy "sonoro" para firma de autor). Rafael es de Riaguas de San Bartolomé y en este librito recoge unos encantadores poemas a las cosas sencillas que manejamos todos los días o tenemos junto a nosotros: la bombilla, el cenicero, el brasero, los platos... Por hoy, punto final, porque "vendrán" más segovianos haciéndose notar.

## Funcionarios...

PEDRO ARAHUETES GARCIA  
ANGELA BERNARDO VERANO  
Abogados

En fechas pasadas leí en EL ADELANTADO DE SEGOVIA una información sobre una mesa redonda de Segovia en donde se recogían frases como ésta: "En Segovia sólo se puede ser funcionario, el que no lo es aspira a serlo". También se recogían datos como éste: "5.800 empresas censadas en la provincia, 49.000 empleados, de los que 10.000 son funcionarios". Pero, al parecer no se habló de los puestos de trabajo y el trabajo fuera de su lugar natural que ocupan (usurpan) los funcionarios, y no me he equivocado al escribir el verbo "usurpar" entre paréntesis después del verbo "ocupar", ya que es un verbo sinónimo de despojar o arrebatar, y si bien lo que hacen es ocupar que significa llenar un espacio, podríamos llegar a pensar al final de estas líneas que lo que hacen es usurpar, que significa arrogarse la dignidad, empleo u oficio de otro y usarlos como si fueran propios; pero no nos perdamos entre las ramas y vayamos al tronco.

La inmensa mayoría del funcionariado de Segovia tiene una jornada laboral continua (de 8 a 3), pero, y aquí se produce parte de la ocupación (usurpación), les puedes ver en cualquier tiempo y lugar desarrollando su segunda profesión o actividad; sin importarles lo más mínimo que hayan dejado sin ocupar su puesto de trabajo en la Administración, ya que existe para estos casos, junto con la célebre frase de Larra de "Vuelva Vd. mañana", otras como "Es la hora del desayuno", o "No hay nadie y no sé cuándo volverá". Pero si les preguntas a los propios funcionarios ocupantes (usurpadores) te dirán "Es mi día libre por asuntos propios", o "Es uno de los días de los denominados 'moscosos'", o "Estoy en la hora de mi bocadillo", en resumen, una verdadera vergüenza.

Todos sabemos que los funcionarios son personas necesarias en nuestra organización de la sociedad (burócrata); a los que pagamos, o paga la Administración, para que cumpla una función (de hay viene la palabra funcionario, y no de funcionar como otros pretenden) determinada; que tienen el sueldo asegurado, y, por si fuera poco, aseguran de por vida el puesto de trabajo, sin tener que hacer ningún mérito adicional. Pero el "todos queremos más" de la canción, se ceba en el espíritu del funcionario, un espíritu intranquilo dentro de su dulce sillón, y empieza a desarrollar otro tipo de actividad distinta de la rutinaria de su función. Al principio les da un poco de reparo, por eso del que dirán, al ser Segovia una ciudad pequeña y de ambiente cerrado; pero cuando ya han hecho las primeras incursiones por la actividad privada, pierden ese reparo inmersos en los grandes atractivos que les puede deparar la actividad privada y se vuelcan

sin rubor alguno en su nueva actividad, unas veces de forma legal y otras, también existe, de forma ilegal.

No es del todo cierta la frase de: "En Segovia sólo se puede ser funcionario, el que no lo es aspira a serlo", que reflejaba al principio, y no lo es porque habría que añadir que una vez que se consigue ser funcionario, se pierde esa "función" y se aspira a ser otra cosa, a combatir el aburrimiento; el puesto de trabajo y el sueldo ya lo tienen asegurado todos los días, por lo que ahora se trata de ver todo lo que se puede ocupar (usurpar) a la actividad privada, que, como en Segovia es ¡¡abundantísima!!, a nadie le importa y al final se lo tienen que agradecer; es curioso. A ellos nadie les puede arrebatar su puesto de trabajo, lo tienen fijo y seguro; si se van por "moscosos", si se van por "asuntos propios", si se van por "desayuno", si se van por..., nadie va a venir a ocupar su silla, no es válido aquello de "el que fue a Sevilla, perdió su silla"; aquí, se vayan donde se vayan, y sin recurrir a Paco Lobatón, los encuentran y su silla seguirá siendo suya. Ellos tratan primero de coger una pata de la silla, luego otra, luego otra, luego el respaldo, hasta que llegan a asiento de la actividad privada y se sientan cómodamente; y para ese camino no tienen prisa, tienen toda la vida por delante, pueden permitirse el lujo de tardar lo que consideren oportuno, y esa perseverancia, aunque nada más sea que perseverancia, les hará introducirse en la actividad privada. Juegan con ventaja. Ocupan (usurpan) puestos de trabajo en la actividad privada que no les pertenecen, que no les corresponden.

Funcionario a tu función. Si prefieres la actividad privada, deja la función y dedícate a ella. La sociedad te lo agradecerá. Un fuerte abrazo a todos los funcionarios entre los que tengo grandes amigos. Gracias.

## Que el matancero se vaya

ANA FUENTETAJA  
ARSENIO MELERO

Estimados lectores:

A una venta, en las cercanías de nuestra ciudad, ha llegado un jifero, dicen que bien pagado, para degollar en un acto ritual. Va disfrazado de humorista aunque su misión es matar y, además, de ello hacer una fiesta popular.

¿Qué os parece segovianos si pedimos al matancero que se vaya de esta ciudad. Patrimonio de la Humanidad, pues aquí no le queremos albergar?

Mientras Auxini asegura que toda la responsabilidad recae en la gestora GPS

## Vitra afirma que la empresa constructora deberá reparar los chalés de la cooperativa

Mientras los vecinos de las viviendas adosadas pertenecientes a la cooperativa Vitra denuncian la aparición de nuevos problemas en sus casas, el resto de implicados, —sindicato, cooperativa, empresa constructora y gestora GPS—, manifiestan su "buena fe para conseguir una solución satisfactoria", al tiempo que se acusan mutuamente de ser los responsables de las deficiencias detectadas.

FERNANDO SANJOSE

El presidente de la cooperativa Vitra en Castilla y León, José María Serveto Sorolla, responsabilizó ayer a la empresa constructora Auxini de las diferentes averías que presentan las viviendas de la parcela 20B del barrio de Nueva Segovia, pertenecientes a una promoción de la cooperativa que preside, tan solo unas horas después de que la unión provincial del sindicato al que pertenece Vitra, CC.OO., apuntara precisamente a ésta como máxima responsable de la solución definitiva de los problemas.

Según Serveto, la intención de Vitra es la de solucionar todos los problemas lo antes posible advirtiendo que aunque "no eludimos responsabilidades y actuamos de buena fe, quien debe solucionar las averías que están surgiendo es la empresa constructora".

Serveto aseguró que tras las reuniones mantenidas los últimos días con la promotora GPS, se decidió requerir notarialmente a Auxini para que en el plazo de ocho días realice una nueva revisión y reparación de todos los daños, además de poner las medidas necesarias para que no se repitan.

El presidente afirmó que no existe la situación de abandono por parte de los responsables de la promoción de viviendas que denuncian los cooperativistas, pues "en esta ocasión hemos seguido los mismos pasos que en cualquier otra promoción y nos preocupa enormemente que todo marche correctamente".

Según José María Serveto, tras la entrega de llaves, el pasado 30 de octubre, se abrió un plazo de quince días para que los propietarios realizaran sus reclamaciones, procediendo después Auxini a efectuar las reparaciones pertinentes.

También aseguró que las viviendas serán finalmente acondicionadas correctamente aunque justificó los retrasos en las reparaciones, porque "las fechas navideñas han impedido que se realicen los arreglos y además, el temporal de lluvia ha provocado que las averías, sobre todo las de humedad parezcan más aparatosas de lo que realmente son".

También dijo sentirse preocupado porque "este tema se está sacando un poco de quicio, pues se están tomando medidas hace tiempo. Lo que no vamos a hacer, —continuó—, es ponernos a correr y así evitaremos que surjan nuevos problemas".

Finalmente, el presidente regional de Vitra pidió comprensión ante el hecho de que surjan problemas al comenzar a habitarse las construcciones, algo que considera "muy normal, pues ocurre casi siempre y ya se cuenta con ello".

### Al final, GPS

Por su parte, el delegado de la empresa constructora Auxini, Julián Berriochoa, declinó las responsabilidades que le imputara el presidente de Vitra, descargándola a su vez sobre la empresa gestora GPS, advirtiendo que a pesar



Un vecino muestra algunos desperfectos de su vivienda. JUAN MARTIN

de que la empresa acepta su responsabilidad, "sólo nos haremos cargo de las que realmente nos correspondan".

Berriochoa repitió las palabras del presidente de Vitra en el sentido de haberse realizado ya una revisión de los errores de construcción de las viviendas, que dijo "fueron inspeccionadas y reparadas poco tiempo después de entregarse las llaves", extremo que niegan los propieta-

rios, quienes aseguran que lo que entonces se hizo fueron "cuatro cosas que no solucionaron absolutamente nada".

A pesar de ello, el delegado de la constructora aseguró que los nuevos problemas que ahora han aparecido, "si corresponde hacerlo", se repararán.

Además de expresar la buena voluntad de Auxini, Berriochoa afirmó que "para buscar a los responsables, hay que dirigirse a GPS".

## "Nuestro dinero no se ha invertido aquí"

F.S.

Entre los propietarios de las viviendas de la cooperativa Vitra correspondiente a los chalés adosados situados en la calle Vicente Alexandre, cunde la desmoralización, mientras comprueban como su temor a que cada día aparezcan nuevas averías se cumple casi al pie de la letra, pues al menos cinco de ellas han sufrido en los últimos días la rotura de las calderas individuales que suministran el agua caliente y la calefacción a las casas, mientras la compañía aseguradora colecciona los diferentes partes de siniestros, que ya forman una abultada torre.

Los propietarios continúan denunciando el deficiente estado de sus viviendas, al tiempo que se preguntan cual ha sido el destino real de su dinero, "porque aquí está claro que no se ha invertido", afirman.

También reconocen que "fuimos engañados y aprobamos las cuentas sin siquiera conocerlas, por lo que hicieron de nosotros lo que quisieron".

Los responsables de la comunidad se preguntan también dónde está el dinero que se les exigió que pagaran de más a la hora de la entrega de llaves, —unas 250.000 pesetas cada propietario—, y que la empresa aseguró en su momento que sería devuelto "en unos días".

Por otra parte, los residentes de la parcela M-32, —unos 20 vecinos—, han decidido, "por causas ajenas a este caso", no apoyar las protestas de sus compañeros cooperativistas.

## Segovia fue la provincia que menos quejas presentó al Procurador del Común

FERNANDO SANJOSE

Como ocurre desde hace meses todos los terceros martes, un representante de la Oficina del Procurador del Común, en este caso el secretario general de la institución, Fernando Santa María, atendió ayer las reclamaciones de los segovianos que se acercaron durante toda la mañana al despacho destinado a tal efecto en la Diputación Provincial.

Durante la mañana de ayer, se presentaron un total de cinco quejas, relacionadas con diferentes problemas, como la presentada por un matrimonio sobre ruidos callejeros, —uno de los problemas más denunciados según Santa María—, un caso de expropiaciones consideradas injustas por el denunciante o dos asuntos relacionados con problemas urbanísticos, "en los que están implicadas varias institu-

ciones autonómicas y municipales", según explicó el secretario general, que no quiso desvelar más detalles de las denuncias "por impedirlo la Ley".

También se personaron dos miembros del colectivo "reinserción social", que solicitaron la mediación del Procurador en una cuestión penal, además de solicitar la mediación de éste en otros asuntos del colectivo.

Con las cinco quejas presentadas ayer, la Oficina creada en enero del año pasado, ha recibido un total de 85 quejas desde Segovia, la cifra más baja de la Comunidad, junto a Soria y Avila, siendo León, —provincia en la que está la sede de la Oficina—, la provincia que más reclama este servicio, habiéndose presentado allí hasta ahora 577 quejas.

Fernando Santa María achacó las bajas cifras de solicitudes de



Los miembros de Reinserción Social durante su entrevista con Fernando Santa María. JUAN MARTIN

mediación de la Oficina al desconocimiento por parte de los ciudadanos de la existencia de la institución autonómica, asegurando que para solucionar este problema, los miembros de la Oficina estaban dispuestos a

pronunciar charlas o conferencias en institutos, ayuntamientos o universidades donde se requiera su presencia, en el empeño de "llegar al ciudadano a través de los medios que sea necesario".

Santa María afirmó que en el primer año de funcionamiento, "a pesar de haber estado muy escasos de personal", se ha resuelto casi el 60% de las 1.772 quejas presentadas durante el año pasado.



Los responsables de los distintos centros y colectivos universitarios explicaron a los diputados provinciales su actividad y planes.

JUAN MARTIN

Atilano Soto confirma que el acto se desarrollará el día 30 en la capital segoviana

## El convenio de doble adscripción universitaria se firmará este mes

El convenio de doble adscripción universitaria se firmará en la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia el próximo día 30 de enero. La fecha, que desde hace varios días se estaba manejando en las instancias políticas y culturales provinciales y regionales, fue confirmada por el presi-

P. BRAVO ALVAREZ

El día 30 de enero los rectores de las universidades Autónoma, Complutense, Politécnica, Carlos III, y Alcalá de Henares, de la comunidad de Madrid; y de la Universidad de Valladolid plasmarán con su rúbrica el acuerdo que permitirá a los estudiantes segovianos acceder en primera instancia a los seis campus.

Atilano Soto abrió la comisión institucional de la Diputación Provincial con esta noticia, sin embargo, no pudo precisar detalles sobre el contenido exacto del convenio de doble adscripción que se va a firmar. Mientras en la consejera de Cultura, Josefa Fernández Arufe, ultimaba con el director general de Cultura, Santiago López, el documento definitivo.

El texto que ha estudiado el rectorado de la U.A.M. y que es similar al que a llegado al resto de centros implicados, señala que "sin perjuicio de la integración de Segovia en el distrito de la Universidad de Valladolid este acuerdo reconoce y valora la tradicional conexión académica de los estudiantes segovianos con las instituciones de Enseñanza Superior madrileñas (...). Esta positiva relación resulta favorable tanto a los estudiantes segovianos como a la mejor satisfacción de las demandas educativas que inciden en la comunidad de Madrid, pudiendo encontrar en Segovia una capacidad de expansión a los campus de las universidades madrileñas".

La propuesta del texto indica una vigencia inicial del convenio de cuatro cursos académicos siendo prorrogable curso a curso salvo renuncia de una de las partes. Incluye, además, que "hasta la extinción del COU la programación y supervisión del mismo en los centros educativos de Segovia seguirá encomendada a las universidades de Madrid" y que "la comunidad de Castilla y León se compromete, una vez que asuma las competencias en educación no universitaria, a no crear más centros de Secundaria ni de Bachillerato en la provincia de Segovia, que los indispensables para cubrir las necesidades derivadas de las demografías de la provincia".

Sobre este proyecto es posible que se hayan introducido algunas correcciones. Y fue precisamente este aspecto que el más

durante de la Diputación, Atilano Soto, en la comisión institucional organizada en el palacio provincial para analizar el presente y el futuro académico de Segovia. La reunión contó con la participación de los diputados provinciales y de los representantes de los centros y asociaciones universitarias.

durante criticó en la comisión institucional el presidente de la asociación Horizonte Cultural, José María Llorente, ya que a pesar de haber solicitado en distintas ocasiones información exacta sobre el contenido del acuerdo, no se le ha facilitado.

### Falta de claridad

"La Junta ha sido muy poco clara en este asunto. Creemos que el convenio va a satisfacer nuestras necesidades, pero no conocemos su contenido. Lo único que nos han dicho es que tengamos fe ciega en ellos y dados los tiempos que corren es muy difícil". Con estas palabras concluyó José María Llorente su intervención en la comisión institucional en la que también participaron Santiago Hidalgo, director de la Escuela de Profesorado (Magisterio); Julio To-

mas, en representación de Caja Segovia y el Colegio Universitario; Manuel Martínez Llácer, coordinador de la Escuela de Graduados Sociales (extensión de la Universidad de Salamanca); y Segundo Barroso, director del centro asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).

Atilano Soto informó sobre el proyecto privado de la Universidad Internacional. Tras la rueda de exposiciones informativas, los representantes de los grupos socialista y de IU hicieron un breve reseña de sus planteamientos, pero el debate político fue pospuesto debido a la duración de la sesión. Todos los participantes, académicos y políticos, manifestaron su satisfacción por la inmediata firma del convenio, y defendieron la ampliación de la oferta universitaria en Segovia.

### Características del proyecto privado

P. BRAVO

La Universidad Internacional de Segovia, nombre que encabeza el proyecto privado, contempla el desarrollo de nueve titulaciones; cien profesores (más del cincuenta por ciento doctores); y una matrícula que en el año 2.000 será de 2.500 alumnos, de los que el 30 por ciento serán extranjeros. Estos datos fueron presentados por Atilano Soto ante los diputados provinciales. Jesús Olmos (PSOE) y Domingo Asenjo (IU) al igual que el pre-

sidente de Horizonte Cultural, indicaron su temor de que este proyecto fuera un obstáculo para la ampliación de la oferta pública. El presidente de la Diputación reiteró su total apoyo al programa privado, ya que de momento el mapa público para Segovia está en blanco y "por aspirar a todo nos podemos quedar sin nada". Cabe indicar que a excepción de IU y a pesar de las preocupaciones expresadas, los participantes se mostraron de acuerdo con la implantación de la Universidad

Internacional, que tiene prevista iniciar su actividad en el convento de Santa Cruz en octubre.

Las últimas trabas presentadas para la aprobación del proyecto han sido de carácter nominalista, ya que se ha pedido el cambio de su denominación, explicó Atilano Soto, quien añadió: "esperamos conseguir en febrero el informe preceptivo del consejo de rectores y en primavera se estaría discutido en las Cortes de Castilla y León".

### Retos de futuro

P. B.

Todos los participantes dejaron patente su deseo de mantener los centros universitarios existentes, mejorar su situación y ampliar la oferta creando incluso nuevas titulaciones. La población universitaria que en torno a Segovia se mueve asciende a 4.500 estudiantes, una cifra que fue considerada como potencial suficiente para confiar en la viabilidad de las peticiones.

Santiago Hidalgo, director de la Escuela de Magisterio fue el primero en defender la necesidad de luchar por un campus público en Segovia, con representación propia en el distrito universitario de Valladolid. "Hasta ahora nuestra situación ha sido marginal—indicó—, y estamos en inferioridad de condiciones que el resto de provincias de Castilla y León, porque todas tienen más escuelas o facultades que nosotros".

Para el coordinador de la extensión de graduados sociales, Manuel Martínez Llácer, su reto de futuro radica en garantizar la continuidad de esta diplomatura, preferentemente vinculada a la Universidad de Salamanca, y con unas instalaciones propias (hasta el momento han trabajado en aulas cedidas por centros de Secundaria). La UNED sufre el olvido y es una gran desconocida entre los segovianos, según indicó su director Segundo Barroso, quien pretende romper esta barrera.

### Nuevas titulaciones

Julio Tomás indicó que los planes del Colegio Universitario se centran en dos alternativas: impartir el segundo ciclo de las titulaciones (así se convertiría en centro de Enseñanza Superior) o crecer hasta la implantación de siete carreras (con ocho tendrían que convertirse en universidad privada o pública).

El presidente de Horizonte Cultural mantuvo la validez de un estudio realizado por la Cámara de Comercio hace seis años, en el que se apuntada la posibilidad de reabrir la Escuela de Enfermería. Otros estudios propuestos, por parte de Atilano Soto, fueron Ingeniería Técnico Agrícola, o sobre conservación de bienes culturales.

INMOBILIARIA  
**MANSINO** 44 30 31  
**VENDE PISO**  
CTRA/ VILLACASTIN  
- 4 DORMITORIOS  
- 2 BAÑOS  
**16.500.000 Pts.**

La Iglesia declarará oficialmente beata a Cándida María de Jesús el próximo 12 de mayo

## Las Hijas de Jesús celebran este año la beatificación de su fundadora

La congregación de Hijas de Jesús celebrarán a lo largo de los próximos meses una serie de actividades con motivo de la beatificación de su fundadora, la madre Cándida María de Jesús, que será declara-

da oficialmente beata concretará en una solemne ceremonia presidida por el Papa Juan Pablo II en Roma el próximo 12 de mayo. El proceso de beatificación de la madre Cándida se inició en 1942 y fue

impulsado por el hecho ocurrido en 1968 en la localidad segoviana de Villoslada, donde una mujer sanó milagrosamente de un cáncer después del rezo de una novena para conseguir la intercesión de la beata.

M. GALINDO

Los actos organizados para conmemorar la beatificación de la madre fundadora de esta congregación comenzaron ayer en el salón de actos del colegio de las Hijas de Jesús, con una conferencia-coloquio a cargo de la postuladora general de la orden, M<sup>a</sup> del Carmen Frías, sobre el significado teológico y espiritual de la beatificación.

Los actos más importantes se celebrarán en el mes de marzo, donde tendrá lugar una mesa redonda en la que se analizará el milagro atribuido a Cándida María de Jesús en la persona de Adoración Martín, en la que intervendrán las personas que de un modo directo han colaborado en el proceso de beatificación.

Asimismo, será instalado un altorrelieve conmemorativo del paso por Segovia de la fundadora, y será colocada una placa en la habitación donde habitualmente descansaba mientras permanecía en la ciudad.

En los primeros días del mes de mayo, se iniciará la peregrinación a Roma de alumnos, profesores, padres y devotos de la beata para asistir a la ceremonia de beatificación el día 12 del citado mes, a la que también asistirán el obispo dimisionario de Segovia, Antonio Palenzuela —en cuyo mandato se concretaron las pruebas de las virtudes de la religiosa fundadora de la congregación— y el actual respon-



Los responsables de la organización de los actos, durante el acto de presentación.

PEÑALOSA

sable de la diócesis, Luis Gutiérrez Martín.

### Un largo y complicado proceso

Treinta años después de la muerte de Cándida María de Jesús, en 1912, el obispo de Salamanca inició en 1942 el proceso ordinario informativo para su beatificación, que culminará 54

años después el próximo 12 de mayo.

En la década de los 80 se inició la apertura del proceso sobre el milagro de la curación de Adoración Martín, que 14 años después fue declarada "inexplicable" por una comisión médica. Posteriormente, en octubre de 1994 el congreso especial de consultores teólogos reconoce la

intercesión de Cándida María de Jesús en el hecho milagroso, y el 6 de abril, en presencia del Papa Juan Pablo II se promulga el decreto por el que dicho milagro queda reconocido por la Iglesia. El proceso se completará el 12 de mayo con la beatificación, paso previo a la futura canonización de la fundadora de las Hijas de Jesús.

## La asociación de vecinos de San Millán no apoyará la manifestación contra la ORA

FERNANDO SANJOSE

Los asociados de vecinos "Aniceto Marinas" del barrio de San Millán no apoyará como tal asociación la manifestación que los vecinos del recinto amurallado promueven contra la reforma de la Ordenanza de Regulación del Aparcamiento (ORA) para el próximo día 27.

Sin embargo, la asociación vecinal permitirá que "cada vecino obre en conciencia" y decida por su cuenta si quiere o no participar en la protesta, según manifestó ayer el secretario de "Aniceto Marinas", tras la reunión mantenida por miembros de la nueva junta directiva y el alcalde Ramón Escobar la noche del pasado lunes.

A esta reunión, celebrada un día antes de lo previsto, no asistió el presidente vecinal, Antonio Muñoz, aunque sí lo hicieron el vicepresidente Juan José García de Santos y el secretario Guillermo de Andrés.

El encuentro fue calificado por los miembros de la junta di-

rectiva como "muy satisfactoria", afirmando que se había realizado un amplio repaso a las necesidades más importantes del barrio, que cuenta con un censo superior a las 5.000 personas.

Las reformas de la Ordenanza de Regulación del Aparcamiento (ORA), ocuparon la mayor parte del tiempo, manifestando el alcalde que no tiene intención de variar su postura respecto a los nuevos precios de las tarjetas de residente, rechazando así las peticiones que en el mes de diciembre hizo la asociación para que la subida de las tarjetas se produjera de forma gradual durante los próximos cinco años.

Escobar dijo entonces, según De Andrés, que es consciente de que ésta no es una buena medida de cara a las inminentes elecciones, a pesar de lo cual se mostró dispuesto a llevarla a cabo.

Durante la reunión también se trató el problema de la limpieza

viaria del barrio, pidiendo Escobar que los vecinos tengan "un poco de paciencia, porque la empresa acaba de aterrizar en la ciudad".

### Otras maneras

A pesar de ello, los representantes vecinales aseguran que a la nueva empresa "se le ven formas de trabajar inimaginables cuando SEMAT era la adjudicataria del servicio", por lo que manifestaron sentirse muy confiados en que las mejoras serán visibles pronto.

Además Escobar aseguró a sus interlocutores que se está realizando en estos momentos un estudio sobre las necesidades sobre limpieza viaria en el barrio.

La adecuación de la estación de autobuses fue también objeto de reflexión, recibiendo los vecinos la noticia de que el Ayuntamiento tiene ya un anteproyecto urgente para remodelar los servicios y acometer las obras necesarias.

## La Junta convoca los premios "C" de turismo de Castilla y León

EL ADELANTADO

La Consejería de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León ha convocado la edición correspondiente a 1995 de los premios "C" de turismo, según la orden publicada en el Boletín Oficial de la región el pasado 12 de enero.

Este galardón, que se concede con carácter anual, pretende reconocer e incentivar la labor realizada por los ayuntamientos y entidades locales de la región en pro de la conservación y mejora de los recursos naturales, artísticos y culturales.

Los premios son nueve, uno por cada provincia de la Comunidad y cuentan con una dotación económica de tres millones de pesetas para cada una de las entidades galardonadas.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el próximo uno de marzo, siendo valo-

radas las candidaturas por los respectivos jurados que se constituyan en cada una de las provincias.

En anteriores ediciones de este premio convocado por el Gobierno regional han resultado galardonadas en Segovia las localidades de El Espinar, Navas de Oro, Sauquillo de Cabezas, Sepúlveda, Pedraza y Cuéllar.

• La Consejería de Medio Ambiente ha editado un folleto informativo dedicado a recopilar la normativa sobre evaluación de impacto ambiental de la comunidad autónoma de Castilla y León, actualizada a uno de diciembre de 1995.

El folleto recoge en sus cerca de cien páginas la legislación elaborada por la Junta de Castilla y León sobre impacto ambiental, así como otras normas europeas y estatales en esta materia y un repertorio de direcciones de interés.

## La educación católica extendida por todo el mundo

M.G.

Juana Josefa Cipitria y Barriola nació en Andoain el 31 de mayo de 1845 en el seno de una familia de artesanos. Según sus hagiógrafos, su vida transcurrió "en un ambiente sencillo y profundamente cristiano", entrando con 20 años al servicio de una familia que le facilita el desarrollo de su vocación.

Posteriormente, se trasladó a Valladolid y allí toma contacto con el padre jesuita Miguel San José Herranz, lo que le sirve para decidir el 2 de abril de 1869 la creación de la Congregación de Hijas de Jesús, cuyo fin específico sería la educación católica de los pueblos por medio de la enseñanza. La madre Cándida murió el 9 de agosto de 1912 y sus restos reposan en la casa madre de la congregación en Salamanca.

Actualmente, las Hijas de Jesús tienen su curia generalicia en Roma, estructurada en 5 provincias, 6 viceprovincias y una delegación; y cuentan con 1.350 religiosas repartidas en 156 comunidades por todo el mundo.

Su trabajo se centra en la atención de los 87 colegios y guarderías, 11 internados, 7 colegios mayores y residencias universitarias y 3 casas de ejercicios, que acogen a más de 80.000 alumnos; con una particular atención a las zonas suburbanas, rurales y marginadas.

La niña de cuatro meses está fuera de peligro y la madre recibe asistencia siquiátrica

## Vecinos y policías impiden que una mujer ahogue a su bebé en una fuente de la capital

La intervención de algunas personas y de la Policía impidió que, el lunes por la noche, una mujer de 24 años ahogara a su hija de cuatro meses en una fuente de los jardines de Santo Tomás, donde intentó sumergirla provocando en el cuerpo del bebé una fuerte bajada de temperatura.

EL ADELANTADO

El Gobierno Civil informó ayer que, sobre las nueve de la noche del lunes, una mujer intentaba ahogar a un bebé en la fuente de los jardines de Santo Tomás, lo que según fuentes policiales puede tratarse de una tentativa de parricidio por lo que se han instruido las correspondientes diligencias que han pasado al juzgado de guardia.

Estas fuentes indicaron que la mujer, cuyo nombre se corresponde con las iniciales de M.C.A.N., de 24 años, es vecina de Madrid, aunque reside accidentalmente en Segovia en casa de un familiar y presumiblemente debido a su condición de madre soltera padece trastornos síquicos desde que nació su hija, en la capital madrileña, el siete de septiembre del año pasado.

Después de escuchar el llanto del bebé, que se encontraba desnudo, nada más con una camiseta y un pañal, varias personas que pasaban por la zona se echaron sobre la madre con el fin de que no lo sumergiera más en la fuente.

Una mujer joven, de 25 años, logró arrebatar el bebé de manos de su madre y lo introdujo entre sus ropas con el fin



La criatura había sido sumergida en esta fuente de los jardines de Santo Tomás.

JUAN MARTÍN

de darle calor, logrando secar a la criatura, ya que se apreciaba un cierto tono violáceo en su piel y una sensible bajada de la temperatura. Mientras, el novio de la joven avisó a la Comisaría de Policía.

Agentes de la dotación de un coche patrulla del Cuerpo Nacional de Policía (CNP) se hicieron cargo del bebé, a quien trasladaron junto a la madre al Hospital General.

En este centro, la niña de cuatro meses, que llegó seca al Hospital, se encuentra en observación fuera de peligro,

mientras que la madre fue internada por orden facultativa en la unidad de siquiatría del Policlínico.

### Reacción ciudadana

El CNP ha agradecido la reacción de los ciudadanos ya que sin su intervención y el rápido traslado en el coche-patrulla es posible que el bebé hu-

### Una joven introdujo a la criatura entre sus ropas

biera muerto.

Asimismo fuentes policiales indicaron que no fue una sola llamada la que se recibió al respecto.

La madre de dos mujeres jóvenes de 21 y 23 años, respectivamente, relató a Radio Segovia que sus hijas iban al gimnasio cuando escucharon los sollozos de un bebé que se encontraba en brazos de su madre, junto a la fuente, lo que les causó cierta estrañeza, que se convirtió en terror cuando volvieron a la hora y media, después de hacer deporte.

Estas jóvenes, aparte de comprobar que el bebé continuaba llorando con más intensidad, vieron que la mujer lo estaba introduciendo en el agua, marchándose a casa impresionadas y avisando también a la Policía.

## Detenido un hombre tras una espectacular persecución

EL ADELANTADO

Hoy pasará a disposición judicial un hombre de 32 años, cuya identidad se corresponde con las iniciales de L.C.N., que fue detenido por agentes del Cuerpo Nacional de Policía (CNP) después de una espectacular persecución por algunas calles de la ciudad, seguida de un choque en el que se vio implicado el vehículo del presunto delincuente.

Fuentes policiales indicaron a este periódico que, alrededor de las 12.30 horas de ayer, la dotación de un coche patrulla del CNP que circulaba por la avenida de José Antonio observó que el conductor de un vehículo marca Ford de color negro, matrícula M-3543-HZ, al ver el coche policial aceleraba y emprendía la huida.

Los agentes reconocieron al conductor, de raza gitana, requerido por el Juzgado de lo Penal de Segovia al tener interesada su búsqueda e ingreso en prisión por quebrantamiento de condena.

Tras entablarse una persecución, el Ford se dirigió al barrio de Nueva Segovia y volvió a bajar en dirección a la avenida de José Antonio. Sin embargo, la huida se frustró cuando al llegar cerca del instituto Giner de los Ríos, el vehículo del detenido chocó contra una furgoneta que salía de una calle lateral al colegio Gloria Fuertes, y luego entró en colisión contra otro vehículo que estaba aparcado.

Tras el accidente L.C.N. huyó a pie, mientras que los policías lograron darle alcance cerca de la gasolinera La Pista.

## Sectores del PSOE no descartan la candidatura de Alberdi por Segovia

EL ADELANTADO

Algunos sectores del PSOE regional y provincial no descartan todavía que la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, encabece la candidatura por Segovia al Congreso de los Diputados, aunque algún diario madrileño aseguraba ayer que sería la número dos de la lista socialista por Madrid.

Una posible falta de acuerdo entre los militantes del PSOE segoviano a la hora de designar los candidatos pudiera provocar la presencia de una persona de fuera, como Cristina Alberdi, que, incluso, recibió algunos votos en

la designación de propuestas realizada por la asamblea de la agrupación local de Segovia.

### Cierto cansancio

El secretario regional de organización, Juan Manuel Lagunilla, mantenía ayer la posibilidad de que la ministra encabezara la lista por esta circunscripción y hablaba de un cierto cansancio de Juan Muñoz, que ha sido diputado desde que Luis Solana abandonara Segovia, tras la victoria electoral de los socialistas en los comicios de 1982, y ha ostentado cargos como la vicepresidencia primera del Congre-

so y las presidencias de la comisión que investigó la intervención de Banesto y de la de Defensa.

Una vez que se reciban todas las propuestas de las agrupaciones locales, la ejecutiva provincial ordenará las listas que tienen que pasar a los comités regional y federal, quienes tienen la última palabra. Los nombres más barajados para el Congreso por las agrupaciones de Coca y Riaza han sido los de Arturo González, secretario provincial; Juan Muñoz y Juan Luis Gordo; y para el Senado los de Manuel Agudé y Ángel Gómez.



La ministra, primera por la izquierda, durante una visita a Segovia.

FERNANDO PENALOSA

Tarjetas, Folletos, Albaranes, Folios, Cartas, Facturas, ...



IMPRESA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID  
con sus especialidades

**Y ASADOS EN  
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30  
Teléfono 543 30 43  
c/ Lope de Rueda, 4  
Teléfono 575 69 16

**CURSO DE  
AUTOCAD**  
Versión 12



PIRAMIDE  
Pº/ Conde Sepúlveda, 31 T 44 15 66

INMOBILIARIA  
**MANSINO** 44 30 31  
**ALQUILA O VENDE**  
NAVE  
Pol. "EL CERRO"  
1.100 m2  
**¡OCASION!**

Las dos principales organizaciones sindicales de esta provincia, UGT y CC.OO., aseguraron a esta Redacción que ven sin sobresaltos la posibilidad de que el

PP sea el encargado de formar el próximo Gobierno de la nación. Por su parte, CSIF asegura tener cierto miedo por los trabajadores ante "el poco talante negocia-

dor" que la formación conservadora ha demostrado, a su juicio, en materia de relaciones laborales dentro de las autonomías donde hasta ahora ha gobernado.

Sólo a CSIF le asusta "el poco talante negociador" de la formación conservadora

## Los sindicatos ven sin sobresaltos un hipotético Gobierno del PP

JESUS MARTINEZ CALLE

Los secretarios provinciales de UGT y CC.OO., Juan de la Cruz Luengo y José Antonio López Murillo, señalaron a esta Redacción que no están excesivamente preocupados ante la posible llegada al poder central del PP.

El líder ugestista destacó que "nos encontramos en un sistema democrático y en todos los países de nuestro entorno se producen cambios políticos". No obstante, apuntó que a su organización sindical sí le inquieta la política que pueda aplicar la formación conservadora "siempre que vaya contra los intereses de los trabajadores españoles". En ese sentido, Luengo aseguró que UGT será neutral en el proceso electoral, aunque "si el próximo Gobierno aplica una política antisocial que acentúe las diferencias del que más gana sobre el que menos —advirtió— daremos una respuesta contundente para que rectifique su política económica".

Mientras tanto, el secretario de CC.OO. dijo que tampoco le asusta un Gobierno del PP, a pesar de que "lo normal es que sus planteamientos sociales y económicos sean parecidos a los del PSOE por lo que somos poco optimistas; pero tampoco los socialistas —recordó— han contribuido a mejorar y mantener el Estado de Bienestar". Además, López Murillo considera que la inminente celebración de elecciones generales y el posible cambio de Ejecutivo pueden crear una serie de expectativas económicas que permitan la creación de empleo.

Por su parte, el presidente de la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSI-CSIF),



PEÑALOSA  
Juan de la Cruz Luengo.



PEÑALOSA  
José Antonio López Murillo.



ADELANTADO  
Jorge Sanz Pastor.

Jorge Sanz Pastor, estima que la proximidad de los comicios genera "un cierto miedo y congelación en los ciudadanos que prevén que la Administración se va a parar tal y como ha ocurrido en materia económica tras la no aprobación de los Presupuestos Generales del Estado".

### Serios conflictos

En cuanto a la probable llegada del PP al Gobierno del país, Sanz Pastor reconoció tener "un cierto temor" ante lo que calificó como poco talante negociador de la agrupación conservadora en materia de relaciones laborales en aquellas comunidades autónomas donde está gobernando, lo que "nos ha llevado a serios conflictos con ellos".

Los sindicatos se enfrentarán a un año de congresos, a excepción de UGT, que por fin podrá dedicar este 1996 a sus cometidos propiamente laborales. CC.OO. afronta esta semana su asamblea nacional para después acometer la renovación de los cargos en cada una de sus federaciones. La organización que lidera Antonio Gutiérrez continuará, más tarde, con congresos regionales para cerrar la campaña, posiblemente después del verano, con la cita a nivel provincial. También deberá renovar su mandato su ejecutiva en Segovia el sindicato CSI-CSIF, que durante los últimos cuatro años ha estado presidido por Jorge Sanz Pastor.

Con esa tranquilidad que da el saber que no te tienes que

preparar para un congreso, el líder ugestista Juan Luengo se refiere a otras materias, asegurando que éste será un año muy importante para los sindicatos, ya que se puede llegar a aplicar el acuerdo que falta por ratificar entre UGT, CC.OO. y la patronal CEOE para que se agoten todas las vías de negociación antes de que se convoque una huelga en un determinado sector.

### Ordenanzas laborales

Además, continúa Luengo, el 31 de marzo deben estar firmados los acuerdos estatales sobre sustitución de ordenanzas laborales y que les permitirán negociar en los próximos convenios aquellas mejoras incluidas en los mismos que benefician a los trabajadores.

## Optimismo sobre el futuro económico del país en 1996

J.M.C.

Los sindicatos UGT y CC.OO. coincidieron, en principio, en mostrarse optimistas acerca del futuro económico del país durante el año que acaba de empezar.

Aunque los datos del paro en los últimos meses sean preocupantes, López Murillo considera que la convocatoria de comicios generales y la posibilidad de que se registre un cambio de Gobierno pueden contribuir "a una mejor coyuntura para la economía, lo que nos lleva a no ser tan pesimistas como en enero de 1995".

El líder ugestista estima, por

su parte, que sólo se producirá una mejora si se lucha por atajar esas cifras negativas de desempleo y se apuesta por un trabajo estable y de calidad.

"El consumo y el ahorro provincial y regional —destaca Luengo— se sitúan por debajo de la media nacional por lo que es imposible que ante estas expectativas se cree una solución favorable para la reactivación, que directamente incide en la generación de empleo".

Sin embargo, López Murillo aprecia que en otros países sí se está registrando una cierta recuperación que se deja ya notar en España y que confía

se traduzca al final "en un mayor número de puestos de trabajo".

### Agencia de Desarrollo

En ese sentido, el secretario provincial de CC.OO. valoró de forma positiva el acuerdo suscrito recientemente por diversas instituciones para apoyar nuevas iniciativas empresariales en Segovia por la presencia entre las mismas de la Agencia de Desarrollo Económico de la Junta, ya que "tenemos muy pocas posibilidades de progresar económicamente al margen del resto de la Comunidad Autónoma".

López Murillo cree, además, que, una vez asentada la FES, será posible retomar cuestiones planteadas en su día como el Pacto por Segovia y hacer un frente común "ante las instituciones para exigir a los gobiernos autonómico y central que los planes de industrialización se cumplan y aprueben medidas que contribuyan a un mejor desarrollo".

Por su parte, CSIF mira con más pesimismo a la evolución económica del país durante 1996, que, en su opinión, está pagando todavía los excesos de 1992 y lo que nos marca la Unión Europea.

## Las obras en el frontón de la Ciudad Deportiva costarán 35 millones

EL ADELANTADO

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia aprobó en su reunión de ayer el proyecto modificado de las obras de remodelación del frontón de la Ciudad Deportiva, redactado por los arquitectos Federico Coullaut y Pérez de Castro.

Como ya informábamos en ediciones anteriores, el proyecto prevé obras de intervención en el graderío, el vaciado lateral del edificio que posibilite la entrada de un camión-grúa al recinto del pabellón, la modificación del vestíbulo central y sus fachadas así como la sustitución de algunos materiales por otros considerados más idóneos.

El proyecto tendrá un presupuesto de 35,5 millones de pesetas y permitirá la apertura al público de estas instalaciones deportivas.

Por otra parte, los ediles del equipo de gobierno debatieron la propuesta de declaración de ruina económica de un edificio situado en la calle Muerte y Vida, acordando requerir a sus propietarios que aporten un estudio detallado de la totalidad de los elementos histórico artísticos que deban ser conservados en el inmueble, y su estado actual, de acuerdo con lo establecido en el Plan Especial del Casco Antiguo Extramuros.

Una vez que los servicios técnicos tengan este informe, se deberá remitir al letrado municipal para que dictamine sobre la declaración de ruina; mientras tanto, los propietarios del edificio deberán realizar obras de seguridad para asegurar la estabilidad del edificio mientras se tramita el expediente.

Otro de los acuerdos aprobados por la Comisión de Gobierno fue la aprobación del pliego de condiciones para la adquisición de diverso mobiliario urbano para la ordenación de la avenida Fernández Ladreda. En este mismo sentido, fueron aprobadas las obras complementarias de colocación del monolito conmemorativo de la declaración de Segovia como Patrimonio de la Humanidad, cuyo importe supera el millón de pesetas.

### Cartel de carnavales

En el apartado de cultura, se aprobaron las bases reguladoras del concurso de carteles anunciadores de las fiestas de Carnaval 1996.

Las bases señalan que se otorgará un premio único de 100.000 pesetas para el cartel ganador, y los trabajos deberán ser presentados antes del 1 de febrero en la secretaría del área de Cultura del Ayuntamiento.

Por otra parte, esta tarde tendrá lugar una reunión en el citado departamento con los representantes de las distintas comparsas con el fin de perfilar los datos referentes a los carnavales de este año.



# VILLA DE CUELLAR



En Torregutiérrez se pretende destinar a consultorio parte de la antigua casa de la maestra.

El Ayuntamiento quiere reformar varios centros sociales.

Por tal motivo, solicitará diversas subvenciones a la Consejería de Sanidad

## El Ayuntamiento acondicionará los centros sociales y consultorios de los barrios

En la última sesión celebrada por la Comisión de Gobierno este órgano de gobierno municipal aprobó solicitar diversas subvenciones a la Consejería de Sanidad y Bienestar Social con el objeto de realizar obras de acondicionamiento en diversos edificios

S. GUIJARRO

Según los planes previstos por el Ayuntamiento en estas obras se pretende invertir cerca de 42 millones de pesetas, de los cuales solicita una subvención a la Consejería de Sanidad y Bienestar Social del 70 por ciento, la máxima permitida, y el resto sería aportado por el Ayuntamiento.

Estas ayudas han sido solicitadas al amparo de sendas órdenes de la citada Consejería por las que se ofrecen subvenciones a las entidades locales que quieren realizar inversiones en materia de servicios sociales y consultorios médicos locales durante el año 1996.

La Consejería de Sanidad y Bienestar Social ha destinado para estos fines un total de 952 millones de pesetas, de los cuales 702 corresponden a servicios sociales y 250 a reforma o construcción de centros de salud o consultorios locales. Esta segunda partida está cofinanciada por la Junta de Castilla y León y el Fondo Europeo para el Desarrollo Regional. El Ayuntamiento de Cuéllar ha considerado que estas subvenciones son apropiadas para conseguir realizar obras en los diversos pequeños núcleos de población que forman parte del municipio. En todos ellos, con mayoría de habitantes pertenecientes a la tercera edad, los consultorios médicos están en edificios en precarias condi-

ciones y los centros sociales o de reunión o no existen o presentan condiciones similares a la de los consultorios.

Durante el año 1995 la anterior corporación municipal también intentó solucionar estos problemas, pero las subvenciones solicitadas no fueron concedidas por no existir el suficiente presupuesto.

### Centros sociales

En relación con los llamados centros socio-culturales, el único lugar público en muchas poblaciones donde pueden reunirse las personas mayores, el Ayuntamiento pretende reformar los locales existentes en Escarabajosa, Dehesa de Cuéllar y Torregutiérrez, construir uno nuevo en Dehesa Mayor, y rehabilitar un local municipal en Fuentes de Cuéllar.

En el barrio de Torregutiérrez (185 habitantes de los cuales 107 son hombres y 78 mujeres) se pretende reformar y acondicionar la antigua casa de la maestra y construir un salón polivalente y aseos, con una superficie aproximada de 80 metros cuadrados. Las obras necesarias afectan a techos, paredes, pisos, carpintería e instalación eléctrica, y el presupuesto

municipales de todos los barrios para adaptarlos como centros socioculturales y consultorios médicos locales. Estas obras se realizarían en Torregutiérrez, Escarabajosa, Fuentes de Cuéllar, Dehesa Mayor, Dehesa de Cuéllar y Lovingos.

de las obras asciende a unos 5.700.000 pesetas

En el barrio de Fuentes de Cuéllar (80 habitantes) se pretende acondicionar para centro socio-cultural de la tercera edad el local de las antiguas escuelas.

La cubierta de este edificio fue restaurada hace pocos años por la junta vecinal. Las obras previstas, si la Junta concede la subvención, son construir una sala de reuniones y aseos con una superficie total de 70 metros cuadrados. El presupuesto de la obra es de 4.400.000 pesetas.

*En estas obras se pretende invertir cerca de 42 millones de pesetas*

En Escarabajosa, 108 habitantes, con predominio como en el resto de estos pequeños núcleos de población de personas jubiladas, se pretende acondicionar la planta baja de un edificio situado en la Plaza Mayor que estuvo destinado a escuela de niñas y casa de la maestra. La inversión prevista es de 2.600.000 pesetas para acondicionar un salón y aseos con una superficie conjunta de 65 metros cuadrados.

En Dehesa Mayor, 189 habitantes, el Ayuntamiento quiere reformar en profundidad el antiguo edificio de las escuelas en el que están ubicados actualmente el consultorio médico, oficina municipal y salón de usos socioculturales.

El inmueble presenta proble-

mas estructurales y se pretende acondicionar una parte para centro de la tercera edad y construir un pequeño edificio independiente para consultorio médico. Para el centro de la tercera edad la inversión necesaria es de ocho millones y medio de pesetas.

En Dehesa de Cuéllar (el núcleo de menor población del municipio, 55 habitantes) no se dispone ni del típico bar de pueblo y se pretende realizar obras de acondicionamiento en la vieja escuela para crear un centro de reunión para las personas mayores. El presupuesto de la obra es cercano a los cinco millones y medio.

Por lo que se refiere a los consultorios médicos locales, el Ayuntamiento pretende realizar diversas obras de mejora en los existentes en Torregutiérrez, Escarabajosa, Fuentes de Cuéllar, Lovingos, Dehesa de Cuéllar y Dehesa Mayor. El presupuesto total de las obras es de 15 millones de pesetas y también ha sido solicitada de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social la máxima subvención posible, el 70 por ciento.

En Torregutiérrez se pretende destinar a consultorio parte de la antigua casa de la maestra para construir una sala de consulta, de espera y servicios. Estas obras tienen un coste de cinco millones de pesetas.

### Reparaciones necesarias

En Escarabajosa se quiere habilitar como consultorio médico local la planta primera de la vieja escuela, en una superficie de 60 metros cuadrados y un gasto previsto de dos millones y medio.

En Fuentes de Cuéllar las obras previstas son dotar de calefacción las dos salas habilitadas actualmente como consultorios en el edificio que fue anteriormente Ayuntamiento. En Lovingos el actual consultorio médico tampoco dispone de calefacción y se quieren invertir 550.000 pesetas en instalarla y en pequeñas reformas. Respecto a Dehesa de Cuéllar el gasto previsto es de 1.050.000 pesetas para acondicionar parcialmente la casa del maestro como consultorio médico local.

La mayor obra respecto a consultorios se proyecta realizar en Dehesa Mayor, construyendo uno nuevo de 50 metros cuadrados cuyo coste asciende a cinco millones y medio de pesetas.

INMOBILIARIA  
**MANSINO** 44 30 31  
**ALQUILA PISO**  
3 DORMITORIOS  
ZONA  
CONDE SEPULVEDA  
**40.000 Pts.**

## VILLACASTIN

## Conferencias, música y deportes con motivo de la Semana Cultural

EL ADELANTADO

Villacastín celebra estos días su semana cultural, previa a la fiesta de su patrón, San Sebastián, con una serie de actos entre los que destacan interesantes conferencias, conciertos de música y actividades deportivas.

Hoy, el presidente de Médicos Mundi, y de la asociación profesional independiente de Medios Audiovisuales, Saturnino Rodríguez, hablará de las "Funciones y disfunciones en la información". Mañana, el psicólogo José Luis Puente analizará la "Importancia social de la tercera edad". Ambas conferencias comenzarán a las 20,00 horas en el salón de actos del Ayuntamiento.

El día 19, a las 20,30 horas, en el centro cívico "La Panera", concierto a cargo de la agrupación musical "Balanguia", orquesta de púa y pulso. El día 20, fiesta del patrón en misa a las 12,00 horas, y a continuación procesión acompañada de la banda de música "La Lira" de Pozuelo de Alarcón. La misa banda de música ofrecerá un concierto a las 18,00 horas en "La Panera". Por la noche, gran verbena a cargo de la orquesta "Diamante". El domingo, a las 12,00 horas, partido de fútbol con motivo del 20 aniversario de la fundación de la asociación deportiva de Villacastín. A las 14,30 horas homenaje a los fundadores y jugadores.

A las 18,00 horas, teatro para niños con el taller "La Colmena", y a las 20,00 horas entrega de premios de los distintos concursos. Organiza la Concejalía de Cultura y colabora Caja Segovia.

## Expresión de gratitud

La familia de

### D. Francisco Sanz Muñoz

(q.e.p.d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma, y también a la Dirección y personal de la Residencia de Ancianos de la Diputación Provincial de Segovia.

## SAN ILDEFONSO

La última obra de Juan Antonio Marrero escrita con Abilio Fraile Ruiz de Ojeda

## "Por los caminos del Cid": Una oportunidad para conocer los rincones de nuestra tierra

Acaba de aparecer, realizado por Ediciones Lancia, de León, el último libro de nuestro compañero Juan Antonio Marrero, que tiene fijada su residencia en La Granja. "Por los caminos del Cid" es una obra dirigida a quienes aprovechan sus viajes y vacaciones para aprender y vivir, sobre el terreno, la cultura de su comarca y su país.

EL ADELANTADO

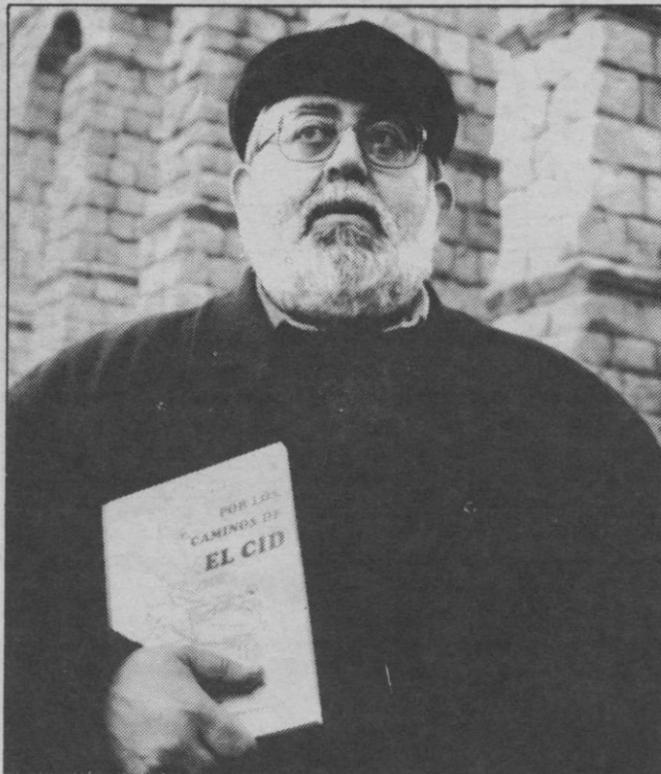
Se trata de revivir las narraciones de los poetas y juglares medievales al recorrer los viejos caminos, al mismo tiempo que se "recuperan" los parajes citados, plasmando en imágenes los escenarios en que se desarrollaron cada uno de los relatos.

Como explica en su prólogo el profesor de la Universidad Complutense, Francisco López Estrada, cuando se lea este libro "hay que tener prevista una buena alforja de entusiasmo" pues sus autores pretenden que después de la lectura el lector atienda la invitación que ellos le hacen para que se atreva a conocer, por sí mismo, los caminos que se refieren a ese gran guerrero y viajero que fue D. Rodrigo Díaz de Vivar y que se mencionan en el mayor de los poemas de nuestra poesía épica de la Edad Media: el Poema del Cid.

Se trata, pues, de un estímulo para reemprender el viaje y convertirlo en una aventura cultural, en un descubrimiento de la España oculta que aún sobrevive y que forma el sustrato de nuestra historia, lejos de las grandes vías de comunicación.

### Relación con el público

Quienes lo han escrito saben lo que es la relación con el público desde diferentes perspectivas Juan Antonio Marrero Cabrera es escritor, poeta y



Marrero es escritor, poeta y novelista.

PEÑALOSA

novelista, técnico en archivos y documentación y guionista cinematográfico y de televisión; licenciado en Derecho y Ciencias de la Información, ejerce el periodismo y dirige y

realiza sus propios programas en el Canal Clásico de TVE. Sabe por tanto lo que es el ver y contar lo que se ha visto con diferentes técnicas de expresión.

## Pinturas de Zacarías Robledo y reproducciones de Fielden V. Medina en la Galería Zaca

EL ADELANTADO

La galería de arte "Zaca" de San Ildefonso presenta en su instalaciones, hasta el próximo día 28, dos formas diferentes de arte.

Por un lado, la pintura de Zacarías Robledo Sanz y por otro, las reproducciones de casas de pueblo de Fielden V. Medina.

Zacarías Robledo presenta una técnica mixta que va desde la plumilla, destacando el detalle de sus obras, hasta el aguatainta y acuarela, en cuya

técnica sobresale el realismo de su colorido.

Resalta la armonía de sus formas en los paisajes monumentales y el gran detalle que alcanza en cualquiera de sus obras, ya sean bodegones, paisaje urbanos o naturales y fauna. Ha expuesto en el Torreón de Lozoya en varias ocasiones y en la Asociación Cultural Canónigos.

Por su parte, Fielden V. Medina presenta reproducciones de casas de pueblo. Con su obra pretende rendir un home-

naje a esas "casicas" de nuestros mayores, que poco a poco están desapareciendo.

Fielden V. Medina ofrece representaciones de la arquitectura de muchos pueblos, que a pesar de los años todavía se pueden admirar en algunos lugares de España.

Tras estas dos exposiciones, la galería "Zaca" de San Ildefonso ofrecerá a los amantes del arte una muestra de las pinturas de Ana Torquemada y Menchu Huertas, Del 1 al 25 de febrero.



EL SEÑOR

### D. Cándido Martín Rueda

(JEFE SILO SENPA JUBILADO)

Falleció en Segovia el día 16 de enero de 1996

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, M<sup>ra</sup> Teresa Cuenca Alvarez; hijos, Jesús, Helena, Ana, M<sup>ra</sup> Teresa y Antonio; hermanos, Eugenio, Carmen, Francisca (Vda. de Escorial), Segundo, Paquita, José y Esperanza; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 18, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el viernes día 19, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.



EL SEÑOR

### D. José Grande García

Falleció en Segovia el día 16 de enero de 1996

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, José, Félix e Isabel Grande Bernardos; hijas políticas, Edu y Angelines; nietos, Enma, Iñaki y Borja; hermanos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 17, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio se dirá el día 18, a las 9,30 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

## UGT pone en marcha un debate regional sobre el empleo

Valladolid. (Ical).— La unión regional de UGT de Castilla y León presentó ayer en Valladolid la campaña "Por el empleo para todos, estable y con derechos", que el sindicato va a desarrollar en todo el país durante los próximos meses.

UGT pretende fomentar un amplio debate con el fin de implicar a los agentes políticos, empresariales y sociales con el objetivo de reducir la tasa de desempleo a la mitad en siete años y rebajar la temporalidad a la mitad en tres años. El consejo regional de UGT se reunirá el próximo jueves para concretar las fechas en las que se convocarán esos encuentros con los agentes políticos y económicos de la región. La dirección regional de UGT considera que Castilla y León es incapaz de generar empleo, como revela el ligero ascenso del paro en el mes de diciembre del 95 respecto al mes anterior.

Castilla y León fue la tercera comunidad más desfavorecida por el aumento del empleo durante diciembre, al igual que sucedió en el mismo mes de 1994. La cifra de paro en Castilla y León al cierre del 95 se situó en 132.088 personas y una tasa de desempleo sobre población activa en el 13,97 por ciento. En este sentido, los sindicatos mayoritarios solicitan que el Gobierno regional adopte medidas con objeto de facilitar la recuperación del mercado de trabajo —"cuyos resultados aún no son nada optimistas"— para garantizar empleos de calidad. UGT se muestra a favor de la propuesta sobre reparto del trabajo a través de la reducción de la jornada.



El ministro de Industria, Juan Manuel Eguiaray, junto al consejero Tomás Villanueva. TELEFOTO EFE

Con las que se paliará los costes sociales de la reconversión

## Eguiaray presentó en León medidas alternativas a la minería

El ministro de Industria y Energía, Juan Manuel Eguiaray, presentó ayer en León las medidas que el Gobierno pretende aplicar para paliar los costes sociales que originará la nueva reordenación minera y que están dirigidas, en su mayoría, a fomentar la creación de industrias alternativas.

León. (Ical).— Entre estas medidas, contempladas en el Real Decreto de Reordenación de la Minería elaborado por el Gobierno, figura la subvención del 40 por ciento del coste para proyectos industriales, del 70 por ciento para dotaciones en infraestructuras y del 50 por ciento para restauración medioambiental.

El ministro recaló que estas iniciativas están destinadas a paliar los posibles traumas sociales que conllevará la reordenación minera, cuyo Real Decreto espera aprobar el Gobierno antes de las elec-

ciones generales del próximo mes de marzo. En este sentido, señaló que una de las prioridades del Ejecutivo es "generar suelo industrial, aún a riesgo de que una vez constituidos los polígonos para albergar nuevas empresas, éstos queden vacíos.

Además de estas ayudas, aportadas por la Administración central, el Ministerio se compromete a realizar gestiones ante otras instituciones para que éstas aporten fondos complementarios a las subvenciones estatales

Otro de los paquetes de me-

didias del Real Decreto está dedicado a la reactivación de las cuencas mineras, mediante bonificaciones en tarifas eléctricas y ayudas económicas superiores a los treinta millones de pesetas. Por otra parte, Juan Manuel Eguiaray aseguró desconocer una posible oferta del grupo minero Victorino Alonso para hacerse con el control de la empresa pública Hunosa.

No obstante, se mostró contrario a que una empresa privada se haga cargo de la empresa asturiana.

Asimismo, ratificó que la Minero Siderúrgica de Ponferrada, propiedad de Victorino Alonso, actúa en el marco de la legalidad, por lo que tiene derecho a recibir subvenciones del Ministerio.

## La prisión de Topas en estado de alerta por amenazas de ETA

Salamanca. (Ical).— La macroprisión de Topas (Salamanca) se encuentra desde hace varios días en estado de alerta ante las amenazas de la banda terrorista ETA de realizar atentados contra instalaciones y personal penitenciario, como protesta contra la política de dispersión de presos etarras llevada a cabo por el Ministerio de Justicia e Interior.

Ante estas amenazas, la Secretaría de Estado para Asuntos Penitenciarios ha enviado sendas circulares a la Comisaría de Salamanca y a la prisión de Topas, mediante las que insta a sus responsables a adoptar medidas de seguridad. Al conocer la noticia de que funcionarios e instalaciones pueden ser objetivos de ETA, varios de los trabajadores procedentes de Zamora se negaron a tomar el autobús que les conduce a la prisión. La situación de nerviosismo creada obligó al director de Topas, José Ignacio Bermúdez, a emitir un comunicado interno en el que desmentía que la cárcel haya sido amenazada directamente, especificando que se trata de una amenaza genérica a todas las instalaciones penitenciarias de España.

### BREVES

• **Subvenciones en materia de drogodependencias.**— Las subvenciones en materia de drogodependencias y acción social, procedentes de las arcas de la Administración autonómica, alcanzarán este año los 522 millones de pesetas, destinados a corporaciones locales y entidades privadas sin ánimo de lucro, según se recogía ayer en la convocatoria del Boletín Oficial de Castilla y León (BOCyL).

• **Peatonalización del entorno de la catedral de León.**— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de León aprobó ayer las bases del concurso público para peatonalizar el entorno de la catedral, cuyo proyecto supone una inversión de 550 millones, según señaló el alcalde Mario Amilivia. El Ayuntamiento prevé iniciar las obras el mes de marzo y espera contar con ayudas procedentes de la Unión Europea. Las bases del proyecto han sido elaboradas a partir de un estudio del arquitecto Mariano Sáenz de Miera, responsable del Plan Director de la catedral de León.

## La búsqueda de los montañeros desaparecidos se centrará en las zonas inaccesibles de Curavacas

Palencia. (Ical).— Las tareas de búsqueda de los montañeros burgaleses Avaín Puertas Arias y Alfonso Vicente Arranza, desaparecidos desde el pasado sábado, se centrarán hoy en los puntos "más difíciles", algunos de ellos cubiertos por más de dos metros de nieve, según acordaron el gobernador civil de Palencia, Angel Capdevila, y el comandante de la Guardia Civil que dirige el rescate.

En la reunión que ambos celebraron ayer tarde en Triollo (Palencia) analizaron los rastreos y batidas realizadas durante estos días por escaladores especializados del grupo de rescate de Protección Civil de Palencia, los GREIM (Grupos de Rescate e Intervención en Montaña de la Guardia Civil) y otros agentes de la Benemérita.

Durante la jornada de ayer se peñó todas las caras del pico Curavacas y la mejora de las condiciones climatológicas permitió que dos helicópteros so-

brevolaran la zona. El parte meteorológico prevé que hoy las condiciones sean similares a las de ayer, aunque para los días siguientes se anuncia la llegada de una borrasca a la zona, lo que dificultaría la labor de rescate.

Dados los días que Avaín Puertas Arias y Alfonso Vicente Arranza, montañeros de 25 años de edad, llevan desaparecidos en la montaña palentina, entre los equipos de rescate empieza a cundir el pesimismo y se teme que ambos jóvenes hayan perecido. A tenor de la búsqueda realizada durante el lunes por la vertiente sur de la montaña, crece la sospecha entre los equipos de rescate de que los dos deportistas —con escasa experiencia y mal equipados— se extraviaron y acabaron en la cara norte del Curavacas, la más difícil y peligrosa, especialmente en época invernal. Los jóvenes desaparecidos salieron de Burgos la madrugada del sábado con la intención de escalar este pico.



### ¿DÓNDE ESTÁ EL REFUGIADO?

En la cuarta fila, el segundo empezando por la izquierda, el del bigote. ¿o será el segundo empezando por la derecha, con una barba de dos días? También podría ser aquel hombre elegante de su izquierda.

En realidad, no es fácil encontrarlo. Porque los refugiados son personas como las demás. Como tú y como yo. Con una pequeña diferencia: todo lo que tenían, lo han dejado atrás. NO TIENEN NADA.

Y nunca lo tendrán si no les ayudamos. Aunque no les podemos devolver aquello que les fue quitado, si podemos ofrecerles nuestra solidaridad.



Naciones Unidas  
Alto Comisionado para los Refugiados  
Avda. General Prím, 32 - 28020 Madrid

Con la colaboración de  
RENFE

INFORMATE Y COLABORA:  
España con ACNUR  
Gravina, 13. 28004 Madrid  
Tel. 523 37 44 - Fax: 523 38 64

## La estrategia del PP e IU contra el Gobierno

Estrasburgo (Francia) (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó ayer que el PP e IU "no dejan de retroalimentarse" en su estrategia política contra el Gobierno y el PSOE, y dijo que los populares "se arrepentirán" de su campaña contra el ex ministro José Barrionuevo. González hizo estas manifestaciones en Estrasburgo, en rueda de prensa, al responder sobre la petición de PP e IU para que comparezca ante la Diputación Permanente del Congreso de los Diputados y dé explicaciones sobre el caso GAL tras las últimas decisiones del juez del Supremo Eduardo Mórner respecto a Barrionuevo.

"Estos dos —dijo refiriéndose a sus rivales— no dejan de retroalimentarse. El PP sabe que, en la medida que alimente a IU, divide el voto de la izquierda y eso le favorece, ya que el voto de centro-derecha lo tratan de controlar hasta la más extrema de las posiciones, e IU sabe que en la medida que favorezca los intereses del PP y fraccione la izquierda, puede crecer en representación".

Tras estas afirmaciones, el jefe del Gobierno añadió que "es bastante ridículo que recurran a la Diputación Permanente para algo que no está previsto desde el punto de vista reglamentario, pero, en fin, los intérpretes del funcionamiento del Parlamento no son los responsables del Ejecutivo".

Felipe González expresó su seguridad de que si las listas electorales fueran abiertas, el ex ministro de Interior José Barrionuevo contaría con el apoyo de los ciudadanos. "Es un error lo del PP con esa campaña (contra Barrionuevo). De ese error se arrepentirán, seguramente, en no mucho tiempo", subrayó.

Anguita afirma que el PSOE le ha copiado el reparto de trabajo

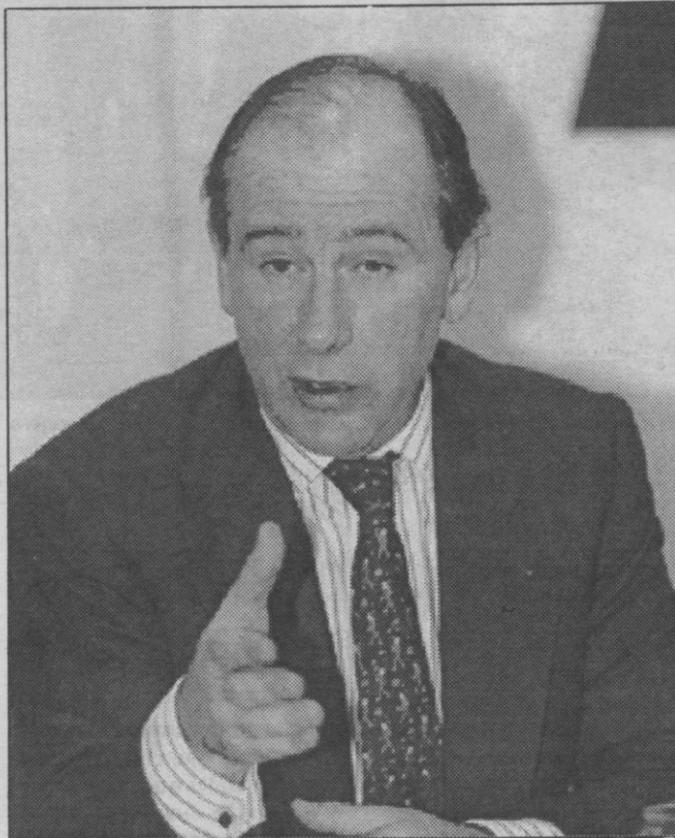
## Rato acusa a González de querer extender el "salario basura" a los padres.

El responsable de asuntos económicos del PP, Rodrigo Rato, afirmó ayer que con la propuesta del PSOE de reparto del empleo lo que Felipe González pretende es que después de implantar el "contrato basura" a los hijos se implante el "salario basura" a los padres.

Madrid (Efe).— Rato, que presentó en rueda de prensa la ponencia sobre economía y bienestar que se debatirá en el próximo congreso nacional de su partido, señaló que si el PP gana la elecciones se sentará a discutir y dialogar con los sindicatos, que son "personas solventes", y no con Felipe González, que no lo es.

El dirigente del PP leyó para justificar esta afirmación una cita de un sindicalista español, cuyo nombre no reveló, en contra del reparto del empleo como fórmula que permita la creación de puestos de trabajo y señaló que lo que pretende González con propuestas como esta es llamar la atención de los votantes de Izquierda Unida. Según Rato, González lleva desde 1983 sin ofrecer ninguna solución al problema del empleo, pero "nunca la ha sabido y nunca la sabrá, por lo que no merece seguir gobernando".

El responsable popular, que aseguró que en el programa del PP no estará el despido libre, señaló que el empleo lo crean las empresas y que lo que se tiene que hacer desde el Gobierno es estimular el diálogo social para profundizar en fórmulas más flexibles y eficientes que permitan crear empleo. En España, recordó, existen 19 modalidades de contratación y el camino para solucionar el problema del empleo no se resuelve incentivando un nuevo contrato, sino estimulando la formación y la calidad. Para Rato, con una política de reformas como la que plantea su partido el crecimiento económico en España debería acercarse más al 4% que al 3, lo que



Rato presentó la ponencia sobre economía y bienestar. TELEFOTO EFE

permitiría que la tasa de ocupación creciera y se acercase a la de otros países competidores.

Consideró esencial un cambio en la política presupuestaria, que introduzca mayor rigor, una reforma del sector público que permita que la producción de bienes y servicios se haga en competencia, un pacto con las administraciones territoriales para reducir el déficit y caminar hacia la corresponsabilidad fiscal, la liberalización de mercados y la reforma tributaria.

### Debates

El líder de IU, Julio Anguita, ha acusado a Felipe González de copiar su propuesta de reparto del trabajo y expresó su deseo de que durante la campaña electoral se celebren tres debates televisados, uno entre él y González, otro entre él y Aznar y un tercero entre los líderes del PSOE y del PP.

Anguita, quien hizo estas

consideraciones en una reunión con miembros de la Asociación de Periodistas Parlamentarios, recordó que él propuso ya en 1993 una reflexión sobre el reparto del trabajo para crear más empleo, pero la iniciativa fue desechada por el presidente del Gobierno. Al respecto, recordó que el propio González, durante el debate del estado de la nación de 1994, le dijo que no era posible aplicar la propuesta y se negó a debatir los argumentos del coordinador de Izquierda Unida. "Bienvenido el que ahora nos den la razón, aunque con varios años de retraso", añadió Anguita, quien consideró necesario que los trabajadores tengan en cuenta diversas reflexiones en torno a esa propuesta, como una quinta semana de vacaciones, la disminución de gastos por comida o transporte y el hecho de que aumente la productividad cuando la jornada laboral se reduce a seis horas.

## Nueva tarjeta "inteligente" de afiliación a la SS

Madrid (Efe).— A partir de febrero se aplicará el reconocimiento automático de las pensiones de viudedad y jubilación y se extenderá el uso de la tarjeta "inteligente" de afiliación a la Seguridad Social, que tiene también utilidad sanitaria. Estas son algunas de las medidas que pondrá en marcha la Secretaría General de la Seguridad Social para mejorar la gestión, la atención e información que recibe el ciudadano, entre las que figuran también, conexiones con el banco de datos del sistema a través de la red Internet y enlaces con el Parlamento y los agentes sociales.

En rueda de prensa, el responsable del departamento, Adolfo Jiménez, explicó que la Secretaría General de la Seguridad Social comenzará, en breve, a remitir a los trabajadores un informe anual con una información pormenorizada sobre cotizaciones, bases de cotización y antigüedad. La distribución se iniciará en el colectivo de autónomos, seguido de los empleados del hogar, régimen especial agrario y, finalmente, se remitirá al resto de los trabajadores.

Además, la secretaría pretende conseguir, progresivamente durante el año, el reconocimiento automático de las pensiones de viudedad y jubilación, cuya tramitación se prolonga ahora ocho y quince días, respectivamente.

### Vivienda

El precio medio del metro cuadrado de la vivienda en España se situó al finalizar 1995 en 164.500 pesetas que, frente a las 158.700 del año anterior, implica un aumento del 3,7 por ciento, nuevamente por debajo de la inflación. Según un estudio de José de Pablo Méndez, presidente de la Sociedad de Tasación, entidad privada participada por una decena de bancos y cajas de ahorro, el precio medio de la vivienda en España se fija en 17 millones de pesetas, y para el año próximo se preve que los precios aumentarán "suavemente", con porcentajes en torno a un punto por debajo de la inflación.

## Un preso implica a varios jóvenes en el estrangulamiento de Susana Ruiz

Madrid (Efe).— El recluso Antonio M.P., preso en la cárcel de Guadalajara, implicó en su declaración ante la juez Ana Ferrer a varios jóvenes en la muerte de Susana Ruiz y aseguró que vio cómo estrangulaban a la joven, cuyo cadáver fue encontrado en 1993 semienterrado en un descampado de Madrid. Fuentes del despacho de Hermenegildo Pérez Bolaños indicaron que no podían facilitar la declaración prestada por Antonio M.P., aunque se limitaron a confirmar algunos datos revelados ayer.

Las fuentes del despacho del

letrado aseguraron que Antonio M.P. dio bastantes nombres concretos de jóvenes que estuvieron con Susana Ruiz antes de su muerte, algunos de los cuales sí han sido nombrados durante el sumario. Por este motivo, la representación de la familia pedirá que sean citados a declarar si la juez no lo acuerda de oficio.

Ante el contenido de la declaración de Antonio M.P., Pérez Bolaños pidió a la juez que acordara las medidas pertinentes para proteger tanto a este testigo como a su familia.

### Charlines

El juez de la Audiencia Na-

cional Baltasar Garzón ha procesado al presunto capo gallego del narcotráfico Manuel Charlín y a doce supuestos miembros del denominado "clan de los Charlines" por una operación de transporte de 535 kilos de cocaína autorizada en el año 1989 por el primero de ellos desde un centro penitenciario.

El transporte de la droga fue dirigida por Josefa Charlín Pomares, hija de Manuel Charlín Gama y también procesada, previa consulta a este último cuando se encontraba preso en la cárcel de Córdoba, según el auto de Baltasar Garzón.



SEGUNDO ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Carmen Camba Bonal**

Que falleció en Segovia  
el día 17 de enero de 1994

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición  
de Su Santidad

D. E. P.

SU FAMILIA,

Agradecerá una oración  
por su alma.



Carlos Bueren. TELEFOTO EFE

## El juez Bueren deja la Audiencia Nacional

Madrid (Efe).— El juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren ha decidido abandonar su puesto como magistrado en este Tribunal para incorporarse al despacho del abogado Rodrigo Uría, según confirmó el propio juez a los periodistas. Bueren, titular del juzgado central de instrucción número 1 de la Audiencia Nacional, dijo que ha trabajado los últimos nueve años en este Tribunal y que, en absoluto, se encuentra cansado pues ha desempeñado su puesto "muy a gusto" y sin que le afectasen las críticas de la opinión pública.

Carlos Bueren, que presentará el lunes la petición de renuncia como magistrado al Consejo General del Poder Judicial, comentó que ha comunicado su decisión al presidente de la Audiencia Nacional Clemente Auger y al presidente del CGPJ, Pascual Sala. El juez agregó que hasta que se nombre nuevo titular del juzgado central de instrucción número 1, le sustituirá el magistrado Baltasar Garzón y añadió que dejará resueltos los asuntos urgentes en su juzgado.

Clemente Auger declaró ayer que Bueren abandona la Audiencia después de un trabajo "difícil y tenso" durante nueve años, que ha llevado a cabo de forma "plenamente satisfactoria". El presidente de la Audiencia Nacional alabó su trabajo en la instrucción de sumarios de temas "complicados" como los referidos a bandas armadas y de narcotráfico y señaló que su decisión de abandonar su puesto es "muy subjetiva". En este sentido apuntó que, a su juicio, ha influido que los nueve años en que ha ocupado este puesto han sido un tiempo "muy dilatado" en un "ejercicio profesional difícil y tenso".

El abogado Rodrigo Uría, a cuyo despacho se incorporará el juez como uno de los veintidós socios que lo forman, manifestó que "nos llegó un rumor de que el juez estaba pensando en hacer algo diferente, le conocía aunque no mucho y después de hablar con él no tardamos mucho en tomar la decisión". Uría precisó que Bueren "es serio y discreto y por eso nos interesa" su trabajo en el despacho.

El ministro de Justicia e Interior afirma que ETA cuenta con cinco comandos operativos

# Los partidos políticos se muestran unidos frente al terrorismo

Los partidos firmantes del Pacto de Madrid recuperaron ayer la unidad frente al terrorismo y acordaron apoyar los últimos acuerdos sobre la violencia en el País Vasco firmados por los pactos de Ajuria Enea y Pamplona, en los que se descarta expresamente usar el terrorismo en la campaña electoral.

Madrid (Efe).— El ministro de Justicia e Interior, que presidió la reunión celebrada en el Congreso de los Diputados durante casi cuatro horas, certificó el compromiso alcanzando por todas las fuerzas políticas y resaltó la decisión de estudiar reformas procesales para hacer frente a la violencia callejera abertzale. Belloch, que calificó de "propaganda terrorista" incierta el último comunicado de ETA sobre una supuesta oferta de negociación al Gobierno, aseguró que con el consenso alcanzado "se puede de manera eficaz combatir sería y firmemente al terrorismo".

Al término del encuentro, todos los portavoces de los partidos firmantes destacaron el talante sincero y la voluntad de consenso que presidió la reunión, que concluyó con acuerdos vinculados a los ya alcanzados en días pasados en Ajuria Enea y Navarra. Así, los partidos asumieron plenamente y ratificaron el contenido de estos últimos acuerdos, en los que se expresa la unidad de todas las fuerzas políticas contra la violencia.

En consecuencia, los suscriptores del Pacto de Madrid se comprometieron a no utilizar el fenómeno terrorista como arma electoral en la campaña previa las elecciones generales de marzo.

Sirvió también la reunión para recordar la validez de los puntos contenidos en los tres pactos antiterroristas (Ajuria Enea, Pamplona y Madrid) y para considerar la conveniencia de que las nuevas convoca-



El ministro Belloch, entre las secretarías de Estado de Interior, a la izquierda, y Justicia. TELEFOTO EFE

toria se hagan con mayor frecuencia, entre tres o cuatro meses, ya que la última se había celebrado en 1994. Los reunidos no hablaron del cumplimiento íntegro de las penas impuestas a los terroristas, que reclama el PP, y decidieron tratar internamente las posibles discrepancias en materia de lucha antiterrorista antes de comentarlas públicamente.

### Éxito

Todos los portavoces coincidieron en destacar el éxito de la reunión, sobre todo en lo que se refiere a la recuperación de la unidad política ante ETA; el portavoz del PNV, Iñaki Anasagasti, calificó de "positiva" la reunión, como muestra de una forma "civilizada y seria" de afrontar el problema de la violencia. En nombre del PP, Francisco Álvarez Cascos, subrayó que, frente al recrudecimiento de la estrategia etarra, los partidos habían reaccionado con un compromiso de "unidad y firmeza en la acción contra los violentos" para conseguir la paz.

El portavoz del PSOE, José María Benegas, destacó que el clima de solidaridad y el "espíritu positivo" de la reunión ha-

bía permitido "mantener la unidad máxima frente al terrorismo". La dirigente de IU Rosa Aguilar, matizó que el acuerdo de no utilizar el terrorismo en la campaña no significa que cada partido no pueda explicar sus puntos de vista sobre el fenómeno.

Joaquim Molins (CDC), Josep Sánchez Llibre (UDC) y Pilar Rahola (ERC) destacaron la importancia del consenso alcanzado, que para Jesús Aizpún (UPN) ha dejado claro que nunca podrá existir un diálogo con ETA.

### Comandos

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, explicó ayer a los partidos firmantes del Pacto de Madrid que ETA cuenta con cinco comandos operativos, y, por otro lado, expresó sus dudas sobre la situación de Publio Cordón, secuestrado por los GRAPO, ya que la Policía teme que haya perdido la vida.

En la reunión, los dirigentes de los partidos políticos recibieron cuatro informes distintos sobre la situación del terrorismo de ETA y de los GRAPO por parte del ministro y de las tres secretarías de Es-

tado de Interior, Justicia y Asuntos Penitenciarios.

Según fuentes de los asistentes a la reunión, la información suministrada a los participantes fue muy genérica y básicamente ya conocida.

Al margen del "marcado carácter político" que tuvo la reunión, según las mismas fuentes, el ministro dijo que ETA cuenta con cinco comandos operativos, uno de los cuales es el que mantiene retenido desde hace 253 días al empresario José M<sup>a</sup> Aldaya, y cuya composición desconocen las Fuerzas de Seguridad del Estado. Otros dos comandos están localizados en Madrid —responsable de los últimos atentados de la banda en la capital— y en San Sebastián, de manera que ambos grupos, el "Madrid" y el "Donosti", constituyen las cabezas estables de la organización terrorista. Además, ETA contaría, según Interior, con otros dos grupos armados, posiblemente de carácter itinerante, que serían responsables de los atentados perpetrados en Castilla León y Levante, integrados por miembros "liberados" de la organización (a sueldo de la organización terrorista).

## González descarta una negociación política con ETA

Estrasburgo (Francia) (Efe).— El presidente del Gobierno español, Felipe González, descartó "absolutamente" ayer en Estrasburgo una negociación política con la organización terrorista ETA. González aseguró a los periodistas que "una negociación política con ETA es absolutamente descartable" y expresó su deseo de que la reunión del Pacto de Madrid reforzara el consenso de las fuerzas democráticas en la lucha contra los terroristas.

El presidente negó que haya recibido una oferta de negocia-

ción de ETA y resaltó que "mientras no haya cese de violencia no habrá ningún tipo de diálogo". Sobre la reunión del Pacto de Madrid, González manifestó que debe terminar en el "máximo consenso" para que no salga "nada que de ventaja a los terroristas", y señaló que si se respetan las condiciones de dicho Pacto "está garantizado" el acuerdo entre las fuerzas democráticas.

González advirtió que si quienes hablan, como el Partido Popular (PP), del cumplimiento efectivo de las penas, lo hacen en el sentido de que

sea compatible con la reinserción, caso por caso, ello responde a los pactos antiterroristas y "estamos más de acuerdo", pero si no es así, se trata de "sloganes" que ayudan menos en los avances sobre esta materia.

En cuanto a la situación en el País Vasco, el presidente del Gobierno manifestó que debe reforzarse el dispositivo de orden público para hacer frente a la "escalada de violencia callejera", al tiempo que valoró positivamente la respuesta que la sociedad vasca está dando a esas "actitudes neofascistas".

Por otra parte, doce personas, al parecer todas de nacionalidad francesa, fueron detenidas ayer en los Pirineos atlánticos, Alta Garona y Ariège (sur de Francia) en una operación policial contra las infraestructuras de la banda terrorista ETA en territorio francés. Al parecer, los detenidos no tendrían un papel notorio en las infraestructuras de la organización en Francia. La Policía no ha revelado la identidad de los detenidos, aunque informó de que varios de ellos han sido trasladados a Hendaya para ser interrogados.

Después de que los mandos de la guerrilla ordenaran actos terroristas a gran escala

## Un comando checheno secuestra un transbordador turco con pasajeros rusos

Un grupo de guerrilleros chechenos armados con fusiles automáticos secuestraron anoche un transbordador turco en el puerto de Trabzon, en el mar Negro, y amenazaron con matar a todas las mujeres rusas que se encontraban en el barco si éste no se hacía a la mar.

Ankara (Efe).—El grupo de 15 ó 20 guerrilleros chechenos que secuestraron el barco que enlaza con el puerto georgiano de Sochi y que hirieron a un policía en el asalto, anunciaron que querían dirigirse hacia Chechenia. En caso contrario, matarían a un mujer rusa cada diez minutos.

Después de esta petición, se escucharon gritos de mujer y disparos de armas automáticas en el barco.

Fuentes de la compañía armadora, de bandera panameña, informaron que en el barco hay 120 pasajeros y 45 miembros de la tripulación.

El ataque ocurrió después de que el jefe del Estado Mayor de los rebeldes chechenos, Aslan Masjadov, ordenara ayer a sus guerrilleros que emprendieran actos terroristas a gran escala en Chechenia y Daguestán, informó el Servicio de Seguridad (SFS) de Rusia.

El SFS indicó a la agencia Interfax que esa orden, transmitida por radio, fue interceptada por agentes de dicha institución.

### Acciones armadas

Según el Servicio de Seguridad, el Estado Mayor del líder separatista checheno, Yojar Dudayev, ordenó a sus guerrilleros que estén preparados para comenzar acciones armadas en el territorio de Chechenia, incluía Grozni, capital de la república rebelde.

Por otra parte, los órganos del Interior y Seguridad rusos y chechenos desconocían anoche el paradero del grupo de 30 trabajadores rusos de Grozni



Soldados rusos escoltan a dos mujeres rescatadas tras la ofensiva contra los chechenos en Pervomayskoye. TELEFOTO EFE

presuntamente secuestrados de madrugada por la guerrilla. El supuesto secuestro tuvo lugar esta madrugada en el suburbio de Kirov de la capital chechena, adonde llegaron a trabajar temporalmente especialistas de regiones rusas

como Rostov, según diversas agencias rusas.

Mientras, el comando checheno atrincherado en la localidad daguestaní de Pervomayskoye seguía ayer por segundo día consecutivo resistiendo con éxito las acometi-

das de las más selectas unidades rusas de Seguridad, Interior y Defensa. Los principales puntos de resistencia de los guerrilleros, que tenían en su poder a varias decenas de rehenes, eran la mezquita y la escuela del pueblo.

## Tira la toalla el arquitecto de la privatización

El responsable de la privatización, Anatoli Chubais, último miembro del equipo que impulsó las reformas capitalistas en Rusia, presentó ayer su dimisión tras más de cuatro años al frente de las transformaciones económicas.

El presidente ruso, Boris Yeltsin, aceptó mediante decreto el cese de Chubais, informó a la agencia oficial Itar-Tass el asesor en política económica del Kremlin, Alexandr Livshits.

"Mi dimisión no tiene que ver con las concesiones que hay que hacer a los comunistas. Me voy por las duras críticas que se han vertido contra las reformas que he pilotado. Sin embargo, creo que mi equipo ha conseguido resultados aceptables, como la tendencia a la estabilidad económica y el aumento de las reservas de oro y en divisas", dijo Chubais en conferencia de prensa.

Chubais ocupaba el puesto de primer vicepresidente de Rusia y era el último miembro del equipo que inició la carrera de las reformas de la Rusia postsoviética capitaneada por el prestigioso economista Yegor Gaidar. Según fuentes oficiales, la dimisión de Chubais se debe a "los errores cometidos por éste durante la primera fase de la privatización", que comenzó en enero de 1993 y concluyó en el verano de 1994.

Durante ese proceso, el Estado entregó a la población parte del sector público ruso a través de un sistema de bonos gratuitos y canjeables por acciones. La segunda fase, aún en marcha, es la privatización por subastas públicas y pondrá en manos privadas parte de las empresas más rentables del país, como las del sector energético. Chubais era una de las "bestias negras" de los comunistas.

## El ex presidente Bush reconoce que debió acabar con Saddam Husein durante la guerra del golfo Pérsico

Washington (Efe).— George Bush, el presidente de EE.UU. que coordinó la operación aliada para sacar a los iraquíes de Kuwait, reconoce ahora, cinco años después, que se equivocó al terminar la guerra sin acabar, también, con Saddam Husein.

Desde su retiro de Houston (Texas) y en declaraciones que ayer aireó la cadena de televisión pública, PBS, Bush hizo balance de su actuación durante aquella guerra.

Según el ex presidente, Saddam permanece hoy al frente de Irak porque él lo subestimó y lamenta que los aliados no hicie-

ran más para terminar con su régimen.

Bush, en el quinto aniversario del inicio de la guerra, reconoce que él pensaba que, tras una derrota como la sufrida el 28 de febrero de 1991, Saddam Husein se vería obligado a dimitir.

### Mofa de su enemigo

Pero no fue así y lo cierto es que, cuando el propio Bush perdió las elecciones de 1992 a manos de Bill Clinton, tuvo que aguantar la mofa de su enemigo que, de una y otra forma, le hizo saber que él, el vencido iraquí, permanecía en el poder mientras

el victorioso estadounidense era derrotado en las urnas.

"Lo calculé mal", dice ahora Bush y subraya que estaba convencido de que "él se iría".

Pero, lejos de marcharse, Saddam Husein, que se dio por vencido apenas cien horas después de que los aliados lanzaran su ataque terrestre, reorganizó sus mermadas existencias bélicas y aun desafió a sus enemigos intentando masacrar a los kurdos que viven en el norte de Irak y a los chiíes que habitan en el sur.

Lo que cree ahora Bush es que Estados Unidos se equivocó al negociar los términos de la ren-

dición de Saddam durante un encuentro que se produjo el día 3 de marzo de 1991 en la localidad iraquí de Safwan.

En aquella reunión, el general Norman Schwarzkopf, comandante en jefe de las fuerzas de la coalición aliada, accedió a que los iraquíes siguieran utilizando sus helicópteros en territorio nacional siempre y cuando no amenazaran posiciones aliadas. Aquellos helicópteros que se permitió usar a las fuerzas de Saddam Husein fueron los mismos que corrieron a sangre y fuego a los kurdos del norte y los chiíes del sur.

## Heridos dos israelíes en un atentado al norte de Hebrón

Jerusalén (Efe).— Nacionalistas palestinos emboscaron ayer un coche israelí al norte del pueblo de Jaljul en el distrito de Hebrón e hirieron al menos a dos personas, según informaron fuentes militares.

Los heridos fueron evacuados del lugar en ambulancias del vecino asentamiento judío de Kiriari Arba, agregaron.

El atentado, con armas automáticas, fue perpetrado en horas de la noche en el denominado "cruce del vidrio", y los atacantes, que huyeron, eran perseguidos por fuerzas israelíes.

Las primeras informaciones de testigos en el lugar, que fue cerrado por las autoridades militares israelíes, indicaban que las víctimas eran soldados.

El ataque de anoche sigue a otro del lunes en el cual resultó herido de gravedad un civil israelí en una tienda palestina de Belén, atribuido a tres militantes del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP).

En apariencia, se trata de otro intento de vengar el asesinato del "ingeniero" de explosivos del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), Ijje Ayash, el pasado cinco de enero en Gaza, a manos del Servicio de Seguridad de Israel. En las últimas horas también se registraron dos atentados palestinos contra objetivos israelíes, aunque sin consecuencias, en el asentamiento judío Kfar Darom y junto a la ciudad de Rafah, en la franja autónoma de Gaza.

Los ataques han sido lanzados, al parecer, por militantes de HAMAS y de la izquierda palestina, que no participarán en los comicios del día 20.

## PANORAMICA

ITALIA.— El proceso al ex primer ministro y magnate de la comunicación Silvio Berlusconi por un presunto delito de corrupción comienza hoy en Milán en medio de la ofensiva contra el ex fiscal de la operación "Manos Limpias" Antonio Di Pietro. Berlusconi deberá responder de las comisiones ilegales por valor de 380 millones de liras (240.000 dólares) pagadas por cuatro empresas de su grupo Fininvest para suavizar las inspecciones fiscales de la Guardia de Finanzas.

EE.UU.— La primera dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, está dispuesta a comparecer ante el comité del Senado que examina el caso "Whitewater" aunque la experiencia sea "como si a uno le agujerearan una muela". Hillary Clinton se ha convertido en el blanco principal de los ataques republicanos por su papel, en el escándalo Whitewater, y en unos despidos ilícitos en la Casa Blanca. En declaraciones a la cadena NBC, la primera dama manifestó ayer estar cansada de las críticas.

## Simitis confirma su candidatura para suceder a Papandreu

Atenas (Efe).— El ex ministro socialista de Industria y Tecnología Costas Simitis confirmó ayer su candidatura a primer ministro, tras la dimisión de Andreas Papandreu, enfermo desde hace 58 días.

Simitis, economista de 59 años, se presentará como candidato ante el grupo parlamentario socialista (mayoritario), que en tres días deberá nombrar al jefe de Gobierno.

El nuevo primer ministro deberá obtener la aprobación del presidente heleno, Costás Stefanópulos, y tras la formación de su Gabinete requerirá el voto de confianza del Parlamento en un plazo de 15 días.

Simitis, que cuenta con la mayor aceptación entre los diputados socialistas, declaró que es deber de todos "mantener la unidad y continuidad del partido" y agregó que Papandreu "cumplió con su deber histórico ante el pueblo y el partido y puso fin a la crisis política".

El ex ministro de Defensa Yanis Haralambópulos, de 76 años, el diputado más antiguo del PASOK, también anunció ayer su candidatura, aunque no cuenta con más de diez seguidores entre los parlamentarios.

El presidente explicó en Estrasburgo los logros del semestre español

## González pide más integración europea y defiende la moneda única

El presidente del Gobierno español, Felipe González, pidió ayer ante el pleno del Parlamento Europeo que continúen los esfuerzos para la integración de Europa y defendió la creación de la moneda única.

Estrasburgo (Efe).— Europa, dijo González, "necesita un liderazgo, compartido pero muy decidido, dispuesto a seguir trabajando de forma coordinada, con tesón e ilusión, para profundizar las ventajas de nuestra integración".

Durante los seis meses al frente de la UE, España ha intentado, afirmó, que prevalezcan los acuerdos sobre las divisiones para "evitar caer en la parálisis" y pidió a la actual presidencia italiana y a las futuras que continúen por esa línea.

González defendió como primer logro del semestre y del Consejo Europeo de Madrid la definición del escenario de paso a la unión monetaria y el nombre de la nueva moneda, el "euro", que estará en los bolsillos de los ciudadanos en el 2002.

La consecución de la unión monetaria supondrá el paso fundamental en la integración europea al implicar una importante transferencia de soberanía, destacó González, quien afirmó no compartir "la opinión de los que no creen en la unión monetaria o en sus criterios económicos".

González explicó en Estrasburgo los logros del semestre de Presidencia española de la Unión Europea (UE) y subrayó que no se avanzará en su integración si se deja dirigida "con un piloto automático".

Dichos criterios, resaltó, son necesarios "exista o no el Tratado de Maastricht" porque se trata de hacer "una política económica sana".

El presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, que calificó de "muy positivo" el semestre español, coincidió con esta firme defensa de los criterios económicos de convergencia y fue más allá intentando disipar las dudas que han surgido desde que se conoció que la economía alemana, el motor de la europea, ha frenado su crecimiento en 1995.

### Repunte económico

Santer advirtió que la ralentización del crecimiento "no tiene características de recesión" y, al contrario, predijo un repunte económico en seis meses avalado por los buenos indicadores económicos, como el control de la inflación, el descenso de los tipos de interés y el animado comportamiento de los mercados bursátiles y financieros.

Santer y González defendieron que ni es el momento de cambiar de política económica

ni de retrasar la fecha prevista para la unión monetaria, el 1 de enero de 1999.

Muy pocas voces críticas se alzaron en el pleno de Estrasburgo contra los resultados de la presidencia española.

En nombre del PP, Abel Matutes, asumió como propias "las luces y sombras de la presidencia", aunque criticó detalles como la ausencia de definición en las relaciones que se mantendrán con los países que quedarán fuera de la moneda única o la falta de conclusión de acuerdos con países latinoamericanos. Matutes también denunció que en la lucha contra el paro ha habido "mucho ruido y pocas nueces" a lo que González replicó que "no se puede pedir a la UE responsabilidades que no son de su competencia".

El más crítico fue el eurodiputado de IU, Alonso Puerta, quien denunció que en la Cumbre de Madrid se hayan "blindado" unos criterios para alcanzar la moneda única que están en clara contradicción con la primera preocupación de los europeos que es la creación de empleo.

## El gobernador de Illinois decide no ejecutar a G. García

Washington (Efe).— El gobernador de Illinois, Jim Edgar, decidió ayer conmutar la pena de muerte por la de cadena perpetua a Guinevere García, una hispana que iba a convertirse esta madrugada en la segunda mujer ejecutada en EE.UU. desde el restablecimiento de la pena capital en 1976.

Genevieve García había sido condenada a muerte en 1992 por el asesinato de su segundo marido, George García, al que había matado a tiros durante un intento de atraco, tan solo cuatro meses después de salir de la cárcel, donde la mujer había pasado diez años por matar a su hija de 11 meses.

La propia condenada consideraba que tenía merecida la pena de muerte, y nunca apeló la sentencia, pidiendo incluso ser ejecutada por inyección letal.

Pero su caso había movido en su favor a numerosos grupos pro derechos humanos, entre ellos AI que envió a la localidad donde está detenida la mujer, a una personalidad destacada, Bianca Jagger, ex esposa de Mick Jagger.

Quienes pedían clemencia para García alegaban que la mujer había sido víctima de abusos desde muy niña.



El día 18 a las 7 de la tarde

PRESENTACION EN SOCIEDAD DEL MITSUBISHI CARISMA  
(Rigurosamente prohibida la asistencia con traje y corbata grises.)

Presentamos al público el nuevo MITSUBISHI CARISMA, un coche familiar para esa gente que es todo menos convencional y aburrida. Así que escapa de la monotonía, despierta tus sentidos y acércate a nuestro concesionario. Y si vienes de gris, bueno, ya buscaremos una solución a tu aspecto: un refulgente Carisma.



El nuevo  
MITSUBISHI  
CARISMA

# FINAL DEL JUEGO DE SEGOVIA

La final del Juego de Segovia será el próximo domingo día **21 de enero**, en **La Floresta**. Comenzará a las 6 de la tarde, y podrán asistir todos los concursantes acompañados por dos personas cada uno como máximo. Para poder asistir es imprescindible la presentación de la correspondiente **invitación** que deberán recoger los concursantes en Radio Segovia.

En ese acto se proclamarán los finalistas, entre los que se establecerá un reñido "combate" para tratar de ser el ganador de la presente edición.

## ACLARACIONES Y CORRECCIONES A LAS SOLUCIONES PUBLICADAS

**Personaje WW.** La razón de que se dijera que los personajes se escribieran en letra era precisamente para poder aceptar aquellas respuestas que indicaran que el personaje había sido descubierto. En este sentido se admite El Alcázar, El Alcázar de Segovia, y en general cualquier solución que indique el Alcázar.

**P.001.** Por un error tipográfico en las respuestas incluidas en EL ADELANTADO se ponía que Juan II murió el 2 de julio de 1454, cuando en realidad debía poner **21 de Julio de 1454**. El número de días sin embargo es correcto.

Verdaderamente fue Juan II quien sobrevivió a D. Alvaro de Luna, y así se deduce claramente del "documento", sin embargo, la redacción de la pregunta no está correctamente planteada, por lo que se admitirán también las respuestas **0** y **-414** que indicarían que D. Alvaro no sobrevivió a Juan. Verdaderamente hay otras muchas soluciones en función de la fuente consultada, p.e. Espasa Calpe sitúa la fecha de la muerte de D. Alvaro de Luna el día 22 de

Junio de 1453, sin embargo, todo el planteamiento del resto de las preguntas indica que la fuente utilizada era el libro de Francisco I de Cáceres sobre el Alcázar, por lo que se debe tomar ésta como respuesta correcta.

En este caso el número de días entre ambas fechas en el calendario Juliano, vigente en la época, era el mismo.

**P002.** Aunque el apellido es **Bobadilla**, se admite **de Bobadilla** teniendo en cuenta que los apellidos actuales de este tipo se consideran ambas palabras como integrantes del mismo.

**P.003.** Efectivamente la profesión es **Pirata** o **Berberisco** y se admiten también estas respuestas, en singular.

**F.017.** La lápida aludida contiene el medallón de la foto. En la parte superior, es decir, encima, pone: "REAL COLEGIO DE ARTILLERIA" mientras que bajo él, es decir debajo, reza así: "EL QUIMICO FRANCES LOUIS PROUST DESARROLLO EN EL LABORATORIO DE QUIMICA...". La fecha a que se refiere la pregunta figura en bronce en la misma lápida e indica cuándo se inauguró dicho monumento: "S.M. EL REY... DIA 7 DE JUNIO DE 1995", es decir **07061995**.

**F. 018.** La edad de la medalla es efectivamente **0** años, siendo ésta la respuesta correcta en vez de la publicada. No se admiten otras respuestas, referidas por ejemplo a las fechas que figuran en la medalla, porque está claro que la pregunta no se refiere a ellas.

**P.020 y R.058.** Cuando se pide el día se sobreentiende la fecha completa, que es la única forma de concretar e indicar el exacto conocimiento de lo preguntado.

**P.029.** En el escudo de los Lamas aparecido el día 4 fi-

gura el número 423, en vez de 425 que consta en las soluciones publicadas, por lo que la respuesta correcta es **4200**.

**P.037.** Efectivamente, en el libro citado como fuente, se considera como arrabal de La Puente Castellana a Santiago, San Gil, San Blas y San Marcos, con lo que la respuesta correcta sería **45**, que anula la publicada en el periódico.

Cuando en la radio se pregunta sobre si era par o impar, se refería al valor total, en este caso 45, pero también válido para 55.

**R.040.** Se admite también **de Pacheco**, por la misma razón explicada para la P.002.

**F.056.** La casa del fondo está en el número **15**, que es la respuesta correcta.

**R. 071.** El nombre correcto del abad es Felipe, y no Andrés, como se publicó en el periódico. Reconozco que es un error y no un gazapo. La respuesta correcta es por tanto **335473**.

**P.074.** Se admite también como respuesta correcta el nombre **MATHIOLO** como el que figura en la documentación de la época.

**F.075.** La pregunta correcta es: ¿En qué casilla está este escudo? Al maquetar la página se repitió la aparecida en la F.052 en lugar de poner la correcta, por lo que se **ANULA** esta pregunta.

**F.079.** De nuevo un error tipográfico, porque la respuesta correcta es **J5** o **55**.

**R.085.** Aunque el nombre de **JUNCIA** figura en el Diccionario de la Real Academia como sinónimo de **JUNZA**, no se considera correcta porque no se corresponde en número de letras con lo indicado en la definición.

**R.093.** Se admite **1901393** como respuesta correcta puesto que no se especificó concretamente la necesidad de poner también el 0 cuando el año tuviera menos de 4 cifras.

**Personaje ZZ.** De acuerdo con la explicación dada por el personaje WW también se admite **Teodosio el Grande** porque indica inequívocamente al personaje pedido.

En cuanto a las piezas del puzzle es verdad que se pusieron sólo 23 de las 25 ca-

sillas. Faltaron la **F6**, de la jornada 13 y la **Q5** de la jornada 22.

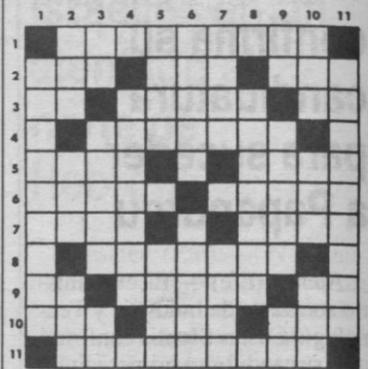
La casilla E2 está situada correctamente, porque se refiere a la situación del punto sobre la foto, no a lo que señala.

Lo mismo ocurre con la K14. La escala de todas las fotos es la misma, y cuando hay dudas lo que hay que tener en cuenta son aquellas construcciones que se pueden identificar, y ver la distancia entre ellas. Al hacer esto se comprueba por ejemplo que, respecto al Alcázar, la casilla E2 es la correcta.

En general las frases podrían considerarse cíclicas, y se admitirían como válidas las respuestas: **LO QUE CON TUS PADRES HICIERES, DE TU HIJO SOLO ESPERES**, y también **TIENE UN BUEN AMIGO QUIEN TIENE UN BUEN LIBRO**. La frase primera en cambio no sería correcta si se ordenase de otra manera.

Referente a la posible dificultad derivada de que no se hubiese colocado una determinada O en el comercio Borregón, se admite como solución la frase mal construida: **DE TUS HIJOS LO ESPERES LO QUE CON TUS PADRES HICIERES**, o si se considera cíclica: **LO QUE CON TUS PADRES HICIERES DE TUS HIJOS LO ESPERES**. Sin embargo, nunca se podría admitir **DE TUS HIJOS...** porque en ningún caso apareció la S del plural de dicho pronombre posesivo.

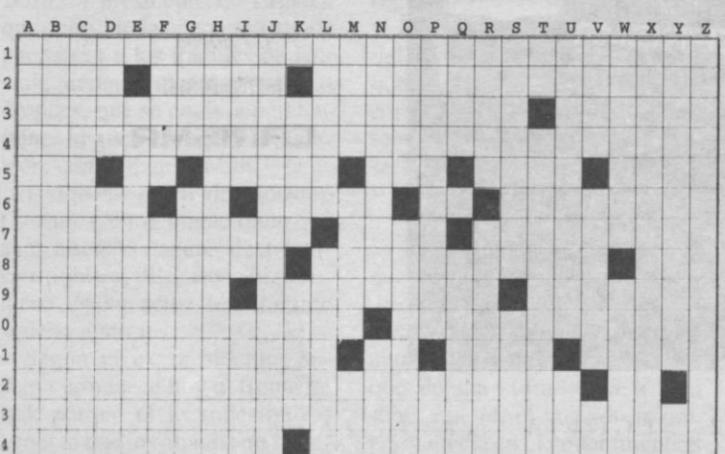
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Ciudad japonesa, blanco de la primera bomba atómica. 2: Apócope de tanto. Astilla resinosa que, en cendida, arde como una hacha. Terminación de diminutivo (femenino). 3: Pronombre personal. Composición musical cuyo tema principal se repite varias veces alternando con otros secundarios. Terminación de infinitivo. 4: Produce daños corporales. 5: Al revés, cada una de las mujeres bellísimas creadas por la fantasía religiosa de los musulmanes, para compañeras de los bienaventurados en su paraíso. Rey, príncipe o varón de estirpe regia entre los antiguos peruanos. 6: Ciudad italiana. Al revés, prohombre español, nacido en Palma de Mallorca en 1853, que llenó más de un cuarto de siglo la política española. 7: Del verbo ir. Marcharme. 8: Al revés, inactivas. 9: Carta de la baraja. Dirección, definida a través de la rosa náutica, por el ángulo que forma en el plano del horizonte una línea recta cualquiera con la trazada del meridiano sobre dicho plano. Al revés, adjetivo posesivo. 10: Entregan. Vocales. Animal plantígrado. 11: Filósofo alemán, nacido en 1844 y muerto en 1900, autor de obras tales como "Así habló Zaratustra".

**VERTICALES.**— 1: Propiedad, calidad de las sustancias venenosas. 2: Del verbo haber. Al revés, establecimiento donde se sirven bebidas. Apócope de santo. 3: Preposición inseparable. Lente de aumento (Pl.). Conjunción copulativa. 4: Rechazar. 5: Al revés, sitio en riberas o vegas poblado de árboles. Al revés, letra del alfabeto griego (Pl.). 6: Relativo a la vejez. Apellido español corriente. 7: Destino. Nombre de varias aves zancudas de pico largo, cuya especie más conocida era cierto pájaro sagrado de Egipto, venerado por los antiguos egipcios. 8: Relativo a los sueños. 9: Nota musical. Dícese de los batracios que carecen de cola y tienen cuatro extremidades, como la raza. Exclamación. 10: Liga. Hijo de Noé. Utilice. 11: Conjunto de armas al servicio del ejército.

**SOLUCION**  
Armamento.  
Oh. 10: Ala. Cam. Use. 11: Ibis. 8: Onirico. 9: Mi. Anuro. Sual. 6: Senil. Gómez. 7: Hado. Lupas. Ni. 4: Rehusar. 5: Oros. dad. 2: Hias. rab. San. 3: In. VERTICALES.— 1: Toxicol. 11: Nietzsche.  
Rumbo. UT. 10: Dan. AEL. Oso. Ibas. Irmc. 8: sasotio. 9: As. frull. Inca. 6: Capua. aruaM. 7: Osm. Ronda. Ar. 4: Lestona. 5: ros. Ronda. 2: Tan. Ica. Ila. 3: HORIZONTALES.— 1: Hi-



**Calle Real**  
 Paseo Comercial  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
  
**Radio Segovia**  
**Colaboran:**  
  
 DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA  
  
 VIAJES  
**LAURA**  
  
**LA FLORESTA**  
  
 Junta de Castilla y León  
 CONSEJERÍA DE FOMENTO

FUTBOL



Riazano salió goleado en Villacastín.

JUAN MARTIN

Sorpresas en la primera jornada de liga por el título

## Villacastín superó en todo al Spórting Riazano mientras San Rafael ganaba en Ayllón

Se jugó la primera jornada en la fase por el título de la liga provincial. Resultados que dejan constancia de la situación de superioridad de los equipos que estaban en el grupo A en la primera fase, frente a los del C. Una buena jornada que puede marcar la pauta en el desarrollo de esta liga.

JOSE M<sup>a</sup> MARTIN

Comenzó a disputarse la fase final de la liga provincial de fútbol en su categoría senior, a la que han accedido nueve equipos. En este primer paso hay que dejar constancia de dos derrotas que reflejan la superioridad del grupo A sobre el C de la fase inicial. En realidad todos los marcadores tuvieron su "ligera" sorpresa.

### Virgen del Castillo 1-Mozoncillo 1

Era el partido más igualado y el empate no se puede considerar como ilógico. El Mozoncillo parece haber regresado a su mejor forma tras dos temporadas en que su clasificación no fue buena. El conjunto de Bernardos, pese a este empate, no será un rival que ceda puntos.

### Gimnástica Ayllonesa 1-San Rafael 2

La temporada del conjunto de San Rafael está siendo de las mejores que le recordamos. El equipo está serio en sus planteamientos y a lo largo de lo que se lleva jugado de competición demuestra ser uno de los aspirantes

más destacados al título. Por contra el conjunto de Ayllón parece haber perdido el ritmo inicial. Este marcador del pasado domingo, ante un calendario tan corto, hará trabajar mucho más a

sus jugadores de cara al futuro de esta liga.

### Villacastín 4-Spórting Riazano 0

Los que pronosticamos cierta igualdad en este encuentro fracasamos de forma total. Se enfrentaban los líderes del grupo A y el C, pero la superioridad del conjunto local se refleja con claridad en el marcador. Seguramente ni el propio Spórting es-

peraba un resultado tan rotundo en su contra. El paso dado por los ganadores es muy importante pues además del triunfo va a tener como ventaja la de los goles a favor.

### Muñopedro 2-Unami 0

A lo largo de la competición venimos escribiendo que el Muñopedro es uno de los equipos que va a más, mientras que a Unami le falta la seguridad que tuvo en la pasada campaña. Es un marcador que va a dar nuevos ánimos a los ganadores, al tiempo que avisa a sus oponentes de lo difícil que va a ser ganar en ese campo.

Una jornada interesante, que no definitiva, la que se jugó en el grupo A en el que descansó Cantalejo y a la espera de que en el próximo fin de semana comience la competición por la permanencia y el descenso, ya que el citado grupo A tiene jornada de descanso, con estos partidos a disputar:

#### Grupo B

Coca-Puntales Otero  
El Espinar-Puentecanto  
Abades-Turégano  
Descansa: Nava Molduras  
Grupo C  
Cantimpalos-Sepúlveda  
Monterasma-Espinar Arlequín  
Carbonero-Navas de Oro  
Descansa: Valseca

## La G. Segoviana líder en juveniles

J.M.M.

Se jugaron los encuentros correspondientes a la décimo tercera jornada de liga en la provincial juvenil, grupo que lidera el conjunto de la Gimnástica Segoviana, que volvió a ganar aunque le costara mucho trabajo conseguirlo.

Los marcadores habidos fueron estos:

El Espinar 1-Cantalejo 1  
Carbonero 0-G. Segoviana 1  
Cuéllar 3-Unami 2  
Nueva Segovia 7-Arlequín 0  
Coca-Cabeza Reina, no jugado

El estado de los terrenos de juego no permitió en esta ocasión que los resultados fueran amplios como ha sucedido en partidos anteriores. Destaca el nuevo triunfo del equipo azulgrana que le permite mantener su posición de líder, más aún con el empate de Cantalejo, su perseguidor más directo.

El marcador habido en Santa Clara deja constancia de que el encuentro fue interesante y que el equipo de la capital intenta levantar cabeza. La goleada se dio en el municipal donde Nueva Segovia, un equipo de tradición goleadora, superó con facilidad al conjunto espinariño.

## Éxito, pese a no jugar, de la G. Segoviana

J.M.M.

Por los marcadores habidos en la 20ª jornada de la liga en el grupo VIII, la Gimnástica Segoviana, pese a que descansó, consiguió un éxito notable. En los partidos más comprometidos hubo marcadores que favorecen la marcha del conjunto que dirige Ramón Cuadrado. En Avila, por ejemplo, el frío pudo con los dos equipos que realizaron un mal partido. El Zamora, consiguió un punto y perdió dos.

La derrota de la G. Medinense a domicilio le lleva al sexto lugar de la clasificación y si bien el Bembibre consigue escalar posiciones, da la impresión de que los de Medina han perdido mucha fuerza y que va a seguir descendiendo.

Un test importante al que se sometía el At. Bungalés en su desplazamiento a Ponferrada. Por el marcador final ya no hay la menor duda de que los castellanos han puesto la directa hacía los puestos de cabeza. Atención al ascenso de los que dirige Gómez porque son en estos momentos el "enemigo" a batir.

En Iscar se jugaba casi todo la Arandina. El conjunto que entrena Paco García pese a terminar el encuentro con nueve jugadores, consiguió salvar el escollo y vuelve a contar entre los que buscan los cuatro primeros puestos. Por cierto el goleador Tarilonte volvió por su fuero y consiguió los tres goles del conjunto ribereño.

Estaba prevista la victoria del Laguna, equipo que consiguió sus dos primeros goles a través de sendos penaltis lanzados por Valle. De nada le sirvió al Lermoño su lucha constante. Aguantó el tipo hasta el minuto 75 de partido en el que los locales consiguieron su segundo gol, pero con nueve jugadores sobre el terreno, por expulsión de Koldo y Roberto, poco pudo hacer por cambiar el marcador final.

El rival de la G. Segoviana en la próxima jornada, La Bañeza, sólo cedió un empate ante el Almazán. El partido fue un imposible por el estado del terreno de juego, terminando ambos equipos el encuentro con diez jugadores.

El partido de Burgos, dirigido por el segoviano Martín Llorente, fue "raro". En el minuto 12 ya habían marcado los visitantes y así terminó la primera parte. En la segunda, y en tan solo cuatro minutos, los locales marcaron sus tres goles. Todo un portento de eficacia por más que el encuentro no fuera bueno. El Real Burgos gana, pero no convence.

La nota destacada de esta jornada para el Benavente, que además de volver a su remozado campo de Los Salados, consiguió ganar al At. Astorga, equipo éste que da más de arena que de cal. Bien por el equipo tomatero, por más que sus nueve empates le hayan servido de poco hasta ahora en la clasificación.

**Resultados y clasificaciones**

**VOLEIBOL**

**2ª división Resultados**

Caja Avila 1-Alcázar Caja 3 (15-10, 4-15, 13-15 y 11-15)

La Salle 1-Spórting Soria 3 (9-15, 15-8, 7-15 y 5-15)

Desguaces 0- Zorrilla 3 (8-15, 14-16 y 10-15)

Lourdes 3- Sahagún 2 (8-15, 9-15, 15-12, 16-14 y 15-12)

T2 Transportes 0- Caja Salamanca 3 (14-16, 10-15 y 4-15)

Novosport 3- Upsade 1 (15-9, 10-15, 15-9 y 16-14)

**Clasificación**

- 1º Spórting Soria ..... 21
- 2º Zorrilla..... 20
- 3º Alcázar Caja ..... 20
- 4º La Salle..... 19
- 5º Caja Salamanca... 17
- 6º Novosport..... 17
- 7º T2 Transportes .... 16
- 8º Lourdes..... 14
- 9º Upsade..... 13
- 10º Caja Avila ..... 12
- 11º Desguaces..... 12
- 12º Sahagún..... 11

**BALONCESTO**

**Categoría junior**

Caja Salamanca 77-

APA Claret 86

Vino de Toro 51-Auto Miranda 81

Juventud 81-

V.E.C.A.B. 65

Rondilla 69-Fidalgo Vecino 60

**Clasificación**

- 1º APA Claret..... 21
- 2º Caja Salamanca... 20
- 3º Autos Miranda .... 19
- 4º Rondilla..... 16
- 5º Juventud ..... 15
- 6º V.E.C.A.B ..... 15
- 7º Fidalgo V..... 13
- 8º Vino de Toro ..... 13

**Categoría cadete**

A. Guerrero 87-APA Claret 69

Dribling 58-Arlanzón 57

Juventud 65-V.E.C.A.B 84

Rondilla 80-F. Vecino 58

**Clasificación**

- 1º A. Guerrero ..... 22
- 2º Arlanzón..... 20
- 3º Dribling ..... 18
- 4º APA Claret ..... 16
- 5º Rondilla ..... 16
- 6º V.E.C.A.B. .... 16
- 7º Juventud ..... 13
- 8º Fidalgo V..... 11

**Liga provincial senior**

Horizonte Cultural 84-Unami 61

C.B. Hucha 37-Vidrios Luminsa 39

Descansa: J.P.M.

**Clasificación**

- 1º J.P.M. .... 8
- 2º H. Cultural..... 7
- 3º Cant. Unami ..... 6
- 4º Vidrios Luminsa.. 5
- 5º Hucha ..... 4

**BALONCESTO**



Los junior están en racha.

JUAN MARTIN

El equipo cadete no pudo ganar al primero

**77-86. APA Claret junior venció en Palencia al líder y se coloca en primer lugar**

Temporada redonda la que está realizando el conjunto junior de APA Claret en el competición regional. Su caminar es perfecto y para dejar constancia de ello el pasado fin de semana conseguía vencer a uno de los grandes favoritos de la liga. El mérito es mayor por cuanto el triunfo lo fue a domicilio. No tuvo tanta fortuna el conjunto cadete que perdió frente al líder.

JOSE Mª MARTIN

No es fácil que el exigente entrenador (con su plantilla) Cristian Alvarez se sienta satisfecho de lo que sus jugadores hace en la cancha. Siempre encuentra un fallo que corregir, lo que se refleja en el buen baloncesto que está realizando el conjunto APA Claret en la competición regional.

Cuando concluyó el partido que jugaron en Palencia ante hasta entonces líder de la competición, el técnico no dejó lugar para ninguna duda en sus manifestaciones: "Hemos desplegado un magnífico juego y hemos reflejado en la cancha el trabajo que se realiza en los entrenamientos".

Todo un partidazo el que realizaron los jugadores segovianos, que con una defensa individual realizada de forma fantástica no dieron opciones a los locales. Y si a lo largo de quince minutos iniciales las diferencias no habían sido grande en el marcador, a falta de cinco minutos los rápidos contraataques propiciados por una gran intensidad defensiva que hacía perder el balón a los locales, hizo que al descanso se llegará con diferencia de siete puntos.

En la segunda parte recortó la diferencia el equipo local iniciándose entonces un gran force-

jeo por liderar el marcador. A falta de ocho minutos el empate a 66 demostraba la igualdad. Dada la imposibilidad de parar el juego de ataque visitante los locales cometen constantes personales. En la línea de tiros libres fue también mejor APA Claret con más de un 90 por 100 de efectividad. Al final, y sin que el marcador pueda significar sorpresa, victoria de los segovianos en un extraordinario encuentro que les lleva al primer puesto del grupo.

**Liga regional cadete**

Pese a que toda la primera par-

te fue de dominio del equipo colegial, llegando a tener en su favor ventaja de nueve puntos en los primeros diez minutos de encuentro.

En ese tiempo, con transacciones rápidas y cambios de ritmo, el mejor juego visitante hacia predecir mejor marcador final.

En la segunda parte el juego no pudo ser tan vivo por el constante señalamiento de faltas. Estas perjudicaron de forma notable a los visitantes, lo que hizo que los jugadores que perdieran la concentración en el partido y dedicaran más tiempo a lo que pudieran señalar los árbitros. La diferencia que al final reflejaba el marcador no responde en ningún caso a la que hubo en la cancha, donde la igualdad fue la tónica del partido.

**FICHAS TECNICAS**

**Liga regional junior**

Cancha: polideportivo municipal, Palencia

Resultado: Caja Salamanca 77-APA Claret 86 (34-41)

Anotadores: Caja Salamanca: Calvo 11, Minguez 5 Blanco 7, Alvarez 12 y Pastor 3, equipo inicial, Medrano 6, Albillo 6, Pérez 7, Tejedor 10, Ramos 5 y Tamayo 5.

APA Claret: Oliver 17, Sergio 18, Roberto 13, Pedro Rivero 14, Francisco 15, equipo inicial, Jorge, Fernando 6, Diego 3 y José Ignacio.

**Liga regional cadete**

Cancha: polideportivo de Palencia

Resultado: Autos Guerrero 87- APA Claret 69

Anotadores: A. Guerrero: Moreno 16, Tejero 2, Zorrilla 8, Centeno 6, Cano 8, equipo inicial, Herrero, Bains 12, Prieto 2, Franco 20, Villarrubia 6 y José Luis 5.

APA Claret: Alvaro 14, David 14, Misis 20, Iván 7, Juan 8, equipo inicial, Rubén 3, Jaime 2 y Luis 1.

**Noticias breves del deporte**

J.M.M.

**Caja Segovia continua ayudando**

Tres nuevos deportistas segovianos se unen al colectivo que ya recibe colaboración económica a través de becas y ayudas. Rubén Antón Valverde, destacado corredor de mountain bike; la atleta Carolina García Garzón, seleccionada para el plan Sidney 2000, y Javier García Gil, el luchador de taekwondo, recibirán ayuda económica de Caja Segovia durante un año. Treinta fueron las solicitudes que optaron por las becas deportivas que en cada edición tienen un mayor eco, si bien en esta ocasión el jurado estimó que las condiciones de los aspirantes no reunían los requisitos suficientes para otorgar la beca.

**Los mejores del mus**

Concluyó la V edición del torneo de mus que organiza UNICEF y en el que han tomado parte un total de 84 parejas. Los amplios salones del hotel Puerta Segovia acogieron a tan alto número de participantes. La victoria, con una partida final extraordinariamente competida, fue para Chuchi y Juanjo que ganaron a Maudilio y José. En tercera posición se clasificaron Gómez y Pascual. Los primeros recibieron una tarjeta de oro y televisor; los segundos tarjeta de plata y radio compact y los terceros trofeo Europol.

**San Silvestre y su agradecimiento**

El C.A. J. Blume Caja Segovia agradece, en nota remitida a esta Redacción, la participación a cuantos deportistas se inscribieron para tomar parte en la carrera popular San Silvestre, y al mismo tiempo reconoce el trabajo realizado por la Cruz Roja, Policía Local, Cuerpo de Bomberos y Colegio Provincial de Jueces, al mismo tiempo que recuerda el hecho de que el patrocinio de la prueba corrió a cargo del Ayuntamiento a través del patronato deportivo.

**Continúan en su idea**

La liga provincial de aficionados en la modalidad de baloncesto senior jugó ya su sexta jornada con estos marcadores:

Cambio de Ritmo 57-Tiro Libre 50

Enredadores 64-La Granja 50

San Rafael 52-Cantimpalos 50

La clasificación está así:

1º Cantimpalos..... 12

2º Enredadores ..... 11

3º Tiro Libre ..... 11

4º Cambio de Ritmo .. 9

5º San Rafael ..... 9

6º La Granja..... 8

Los encuentros del próximo fin de semana, a jugar en el polideportivo de Cantimpalos, son estos:

Cantimpalos-Enredadores. 17

Cambio de Ritmo-San Rafael 18,45

La Granja-Tiro Libre. 20,30

## El Zaragoza, desconfía del Bilbao por los malos resultados en casa

Zaragoza (Efe).— El Real Zaragoza desconfía del Atlético de Bilbao en el partido de vuelta de los octavos de final de la Copa del Rey que se disputará hoy en La Romareda, a pesar del 2-3 logrado en la ida, debido a los malos resultados que el conjunto maño ha cosechado hasta la fecha en su terreno.

La ventaja en el marcador del conjunto aragonés podría haber propiciado relajación si la marcha en la Liga fuera excelente, pero los resultados negativos en su propio campo hacen que la plantilla de Víctor Fernández no se fíe del equipo vasco y que afronte el partido con gran respeto a su oponente.

El previsible once titular del conjunto maño para el partido de hoy será el formado por Juanmi en la portería, con Belsué, Aguado, Cáceres y García Sanjuán en defensa; el centro del campo estaría compuesto por Nayim, Aragón, Poyet y Dani mientras que en la delantera jugarían Morientes y Rambert. Completan la lista Belman, Solana, Oscar, Gustavo López e Higuera.

El partido se jugará a partir de las 20,30 horas en La Romareda con arbitraje del colegiado valenciano Juan Ansuategui Roca.

### Barcelona-Hércules

El Barcelona afrontará hoy la primera prueba importante de la temporada y necesita emular a su equipo filial, que venció el pasado domingo al Hércules (3-1), para acceder a la siguiente ronda copera a costa del conjunto alicantino.

El equipo que entrena Johan Cruyff empató en el encuentro de ida (0-0) y precisa una victoria para reencontrarse después de que, en los últimos tres partidos disputados, sólo haya podido empatar dos y no haya logrado ningún tanto.

Alineaciones probables:

FC Barcelona: Busquets; Ferrer, Abelardo, Guardiola, Sergi, Nadal, Bakero, De la Peña, Amor, Hagi o Kodro y Figo.

Hércules: Valerio; Antón, Lledó, Pavlicic, Gonzalo, David, Paquito, Visjnic, Alfaro, Palomino y Jankovic. Arbitro: Iturralde González (colegio vasco). Hora: 21.00. Camp Nou.

### Tenerife-Deportivo

El técnico del CD Tenerife, Jupp Heynckes, ha convocado 17 jugadores para el encuentro de vuelta de la Copa del Rey ante el vigente campeón, el Deportivo de la Coruña, con la ausencias de Pizzi, Ballesteros y del meta argentino José María Buljubasic.

Los convocados son los porteros Ojeda y Domingo; los defensas Aguilera, Hapal, Llorente, César Gómez, Ramis, Antonio Mata y Alexis; los centrocampistas Chano, Vivar Dorado, Jokanovic, Felipe, Conte y Robayna, y los delanteros Juanele y Pinilla.

Geli y Penev marcaron para el equipo de Antic y Sabas para el Betis

## 1-2. El Atlético, clasificado para los cuartos de final de la Copa del Rey

El Atlético de Madrid, líder de la Liga española, consiguió clasificarse para cuartos de final de la Copa del Rey al imponerse al Real Betis en el Benito Villamarín gracias a dos goles en tan solo dos minutos, en los que Caminero fue el 'asistente' y Geli y Penev los que remataron la faena.

Sevilla (Efe).— El conjunto de Radomir Antic, lógicamente, salió con un planteamiento más ofensivo, con la defensa muy adelantada e intentó presionar en el centro del campo, pero el Betis estaba entonces bien plantado, recuperó muchos balones y a la contra puso en aprietos a los madrileños.

Así, a los cuatro minutos, Cañas se marchó bien en solitario y se quedó solo ante Molina, al que quiso batir por alto en su salida, pero el meta tocó el balón con la mano fuera del área sin que el colegiado se apercibiera de ello. Pudo ser un momento clave del choque, porque hubiera supuesto la expulsión del arquero nada más comenzar.

Los pupilos de Lorenzo Serra Ferrer, a los que le valía el empate inicial, estuvieron en estos compases por encima del conjunto rojiblanco, que no encontraba la manera de romper el férreo dispositivo bético en el centro del campo.

Pese a ello, el Atlético cambió el rumbo de la contienda en dos minutos. A los 24, en la primera aproximación seria sobre el área de Jaro, Pantic botó un córner, Caminero puso



Simeone y Cañas, durante el partido jugado anoche en el estadio Benito Villamarín.

TELEFOTO EFE

el esférico en el segundo palo y Geli remató a placer al fondo de la red; y poco después un avance del propio Caminero por la derecha lo culminó muy

bien el búlgaro Penev en el segundo gol rojiblanco.

Serra Ferrer se la jugó en el descanso al dar entrada a Sabas y Menéndez por Vidakovic y Jar-

ni. El menudo y escurridizo ex atlético fue precisamente el que le dio nueva vida al enfrentamiento con un gol al poco de comenzar el segundo periodo.

El Betis, espoleado por el tanto, optó por irse al ataque con todo. A ello también contribuyó la 'desaparición' de algunos hombres del Atlético, en especial Caminero y Pantic. El Betis dispuso de oportunidades —sobre todo a través de Sabas— para haber forzado más a los madrileños, y aunque también Simeone pudo sentenciar.

### FICHA TECNICA

**Real Betis:** Jaro; Jaime, Vidakovic (Sabas, m.46), Olías, Josete; Cañas, Alexis, Roberto Ríos, Jarni (Menéndez, m.46), Stosic y Alfonso.

**Atlético de Madrid:** Molina, Geli, Solozábal, Santi, Toni (Roberto, m.60), López, Vizcaíno, Pantic (Pirri, m.78), Simeone, Caminero y Penev (Biaggini, m.86).

**Goles:** 0-1, M.24: Geli. 0-2, M.26: Penev. 1-2, M.48: Sabas.

**Arbitro:** Rubio Valdivieso (Colegio Castellano-leonés). Amonestó a Toni (M.50), Simeone (M.52), Cañas (M.70) y Lorenzo Serra Ferrer (M.82).

## El Sevilla espera iniciar la recuperación con la eliminación del Compostela

Sevilla (Efe).— El Sevilla FC, que disputará hoy en el estadio San Lázaro ante el Compostela el partido de vuelta de los octavos de final de la Copa del Rey, espera iniciar su recuperación deportiva con la eliminación del equipo gallego, al que venció en la ida por 2-1.

Los jugadores del Sevilla son conscientes de la dificultad del partido por el buen momento de juego del actual segundo clasificado en la Liga, que además se ha mostrado muy fuerte en todos sus partidos como local y que con un 1-0 tienen suficiente para pasar a los cuartos de final de la competición copera.

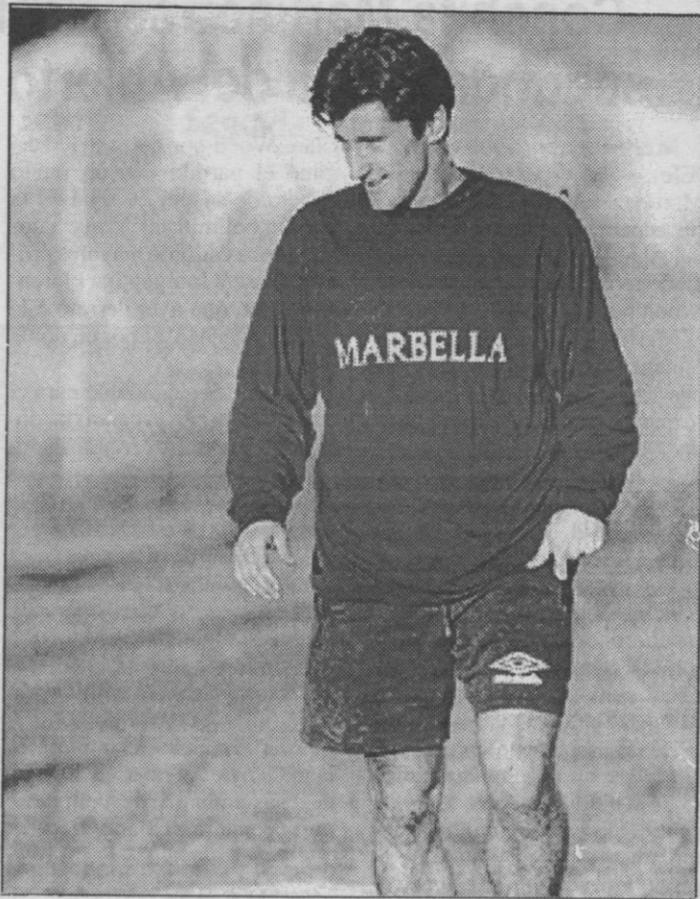
El entrenador Juan Carlos cuenta con los porteros Unzué y Monchi, los defensas Martagón, Diego, Ferreras, Pedro, Juanito, Prieto y Jiménez, los centrocampistas Rafa Paz, Marcos, Pepelu y Pineda y los delanteros Mon-

chu, Moya, Suker, Carlos y Tevenet.

Por otro lado, el croata Davor Suker dijo a Efe que con el fichaje por el Real Madrid "se cumple un sueño que tiene cualquier jugador cuando sabe que en un momento dado puede interesar a un equipo tan grande".

Suker, tras participar ayer en una sesión de entrenamiento con sus compañeros de equipo, afirmó que tiene la convicción de que va a triunfar. "Espero triunfar en el Real Madrid, marcar muchos goles, porque es mi trabajo como goleador", agregó.

El jugador, que vestirá la camiseta blanca del conjunto madridista a partir del 30 de junio, señaló que su nuevo equipo "este año va a triunfar en la Copa de Europa". El croata reiteró que "jugar en el Real Madrid es quizás la máxima aspiración de un futbolista".



Davor Suker, en un momento del entrenamiento de ayer.

TELEFOTO EFE

## FUTBOL

## La UEFA mantiene el límite actual de jugadores extranjeros

Nyon (Suiza) (Efe).— La Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) hizo pública ayer su decisión de mantener el límite actual de jugadores extranjeros —tres no seleccionables más dos asimilados— por equipo en la Copa de Europa, la Recopa y la Copa de la UEFA.

“En el interés de la continuidad y del juego limpio de toda competición deportiva, la UEFA no modificará los reglamentos de las tres competiciones interclubes europeas durante la campaña 1995-96 y mantiene la ‘regla 3+2’, aceptada por escrito y con la unanimidad de todos los participantes al principio de la temporada”, señalaba un comunicado emitido por el organismo.

A juicio de la UEFA, la sentencia emitida por el Tribunal Europeo respecto al caso Bosman “permite esta limitación en el número de jugadores no seleccionables en partidos particulares que oponen a equipos que ‘representan a sus países’, como es el caso”.

El fallo del Tribunal de Luxemburgo otorgó la razón al futbolista belga Jean-Marc Bosman y declaró ilegal la restricción del número de jugadores de la Unión Europea, así como el sistema de transferencias al final de sus contratos.

Por otro lado, Francisco Manuel Ruano Bausán fue presentado ayer como nuevo jugador del Rayo Vallecano en el Nuevo Estadio de Vallecas, y se convierte así en el segundo hombre de refuerzo, junto con el portero Abel Resino.

El jugador serbio fue presentado ayer en la capital andaluza

## Petkovic, contento por coincidir con Suker en el conjunto sevillista

El serbio Dejan Petkovic, que estará cedido por el Real Madrid en el Sevilla hasta el final de esta temporada, comentó que le agradaba coincidir con el croata Davor Suker durante cuatro meses y luego en el conjunto madridista.

Sevilla (Efe).— Petkovic declaró en su acto de presentación que Lorenzo Sanz, presidente del Real Madrid, le comentó que era mejor para él que se marchara al Sevilla para poder jugar ya que Jorge Valdano no le iba a utilizar, y que entonces aceptó sin problemas.

“Ahora sólo me interesa jugar bien en el Sevilla”, dijo el futbolista, nacido el 10 de septiembre de 1972 en Majdanpek, quien acudió al acto junto a su representante, Santos Márquez, y su hermano Boban, que milita en el conjunto sevillano del Ecija, de la Segunda división.

Petkovic mostró su agrado por estar cerca de su hermano, al conocer que la distancia entre Sevilla y Ecija era de unos noventa kilómetros. Preguntado por su relación con Valdano declaró: “No me daba oportunidades, pero él es el entrenador”.

Resaltó que cuando estuvo en Sevilla la semana pasada —presenció el encuentro de Copa del Rey ante el Compostela— vio el estadio —“es muy grande”—, un poco de la ciudad y a los aficionados, y



El serbio Petkovic posa con la camiseta del Sevilla. TELEFOTO EFE

así dijo que es “un gran club”.

Petkovic añadió que sabía la mala clasificación de su nuevo equipo, pero resaltó que “el año pasado fue quinto y se clasificó para la Copa de la UEFA”. “Pero quedan veinte partidos más esta temporada, y si el Sevilla mejora un poco seguro que al final estará mejor”, aseguró el serbio.

Tras insistir en que es muy importante para él jugar en el Sevilla, aseguró que no es un goleador, pero que sí suele dar muchas asistencias y que aun-

que habitualmente ha logrado una media de diez dianas por año “lo importante es que el Sevilla gane partidos”.

La cesión de Petkovic se ha producido dentro del acuerdo adoptado entre el Sevilla y el Real por el traspaso de Suker.

Hoy llegará a la capital andaluza el portugués Joaquim Ribeiro “Agostinho”, que jugará como cedido este año y el siguiente, y será igualmente presentado a los medios informativos, según informó Francisco Escobar, presidente sevillista.

## Clemente: “Los jugadores del Madrid siempre han sudado la camiseta”

Astigarraga (Guipúzcoa) (Efe).— El seleccionador nacional de fútbol, Javier Clemente, aseguró ayer en Astigarraga (Guipúzcoa), que los jugadores del Real Madrid “siempre han sudado la camiseta”.

Clemente, que protagonizó ayer en esta localidad la apertura oficial de la temporada de sidrerías, rechazó que el entrenador del Real Madrid, Jorge Valdano, ante la crisis de su equipo, se esté acercando a sus tesis de esfuerzo y disciplina frente al fútbol espectáculo.

Javier Clemente, que se mostró muy remiso a hablar de fútbol, afirmó que Valdano “jamás se prodrá acercar a mis tesis, porque es diferente, ha nacido en otro país, tiene otros conocimientos y juega al fútbol de forma distinta”, explicó.

Sobre la situación del Barcelona y el Real Madrid, recomendó a los periodistas preguntar a sus respectivos entrenadores, Valdano y Cruyff, y en cuanto a la Real Sociedad y el Atlético, Clemente afirmó que “están peleando por meterse en la zona buena de la tabla, pero no es fácil porque todos los equipos tienen buen nivel de juego”.

El seleccionador nacional cató en Astigarraga la primera sidra de 1996, cosecha que ha sido calificada por los expertos de “suave, aromática y de buen paladar”. Posteriormente, un centenar de sidreros, gastrónomos y gentes del mundo rural degustaron la típica tortilla de bacalao y las chuletas de buey a la brasa.

## TENIS

## Conchita Martínez se clasificó para la segunda ronda del Abierto de Australia

Melbourne (Australia) (Efe).— La española Conchita Martínez, segunda cabeza de serie, superó ayer la primera ronda del Abierto de tenis de Australia al derrotar a la británica Clare Wood por 6-4 y 6-1.

Martínez se une así a Arantxa Sánchez y a María Antonia Sánchez en la segunda ronda, en tanto que Virginia Ruano ya ha quedado eliminada.

También lograron ayer su pase a la ronda siguiente Francisco Clavet, Alberto Costa y Alex Corretja.

Por contra, Emilio y Javier Sánchez Vicario y Carlos Moyá resultaron eliminados, en una jornada en la que todos los favoritos, con los estadounidenses Monica Seles y Pete Sampras a la cabeza, superaron sus partidos sin excesivas dificultades.

Conchita Martínez, segunda cabeza de serie, cumplió tranquilamente con el trámite de la primera ronda y, sin esforzarse más allá de lo estrictamente necesario, derrotó a la británica

Clare Wood por 6-4 y 6-1. Terminó el partido con un punto directo de saque. Su rival en la próxima eliminatoria, que tampoco debe causarle mayores problemas, será la argentina Florencia Labat, que ayer derrotó a la china Jing-Qian Yi por un doble 6-2.

La sorpresa agradable para el tenis femenino español la dio ayer la salmantina María Antonia Sánchez, de 18 años, que con su potente zurda se deshizo de la alemana Veronica Martinek por 6-2 y 6-3.

La segunda ronda será otra historia, puesto que espera en ella la estadounidense Mary-Joe Fernández, precisamente responsable ayer de la eliminación de Virginia Ruano por 6-4 y 6-3. La cuartofinalista del último Roland Garros volvió a ver frustrados sus intentos de completar otro buen Grand Slam.

### Cuadro masculino

El cuadro masculino emparejó a Francisco Clavet y Emilio

Sánchez en la ronda inicial y el primero acercó a éste un poco más hacia el ocaso de su carrera al imponerse por un contundente 6-0, 6-3 y 6-3. Igual de seguro se mostró Alex Corretja, que endosó un 6-3, 6-3 y 6-0 al sueco Lars Jonsson.

Alberto Costa se vio beneficiado por el abandono por lesión del brasileño Fernando Meligeni, que hasta entonces tenía una ligera ventaja en el marcador: 6-4, 6-4, 5-7 y 0-3.

Entre los españoles que cayeron a las primeras de cambio, a Emilio Sánchez le acompañaron su hermano Javier, que se hizo con una manga pero finalmente perdió ante el estadounidense Malivai Washington por 6-4, 6-2, 4-6 y 6-2, y Carlos Moyá, lógica víctima del ucraniano Andrei Medvedev, decimocuarto cabeza de serie.

Los máximos favoritos a la victoria del Abierto, Seles y Sampras, empezaron su desfile hacia la final con paso firme.



Conchita Martínez, durante el partido ante la británica Clare Wood. TELEFOTO EFE



- 06.30.- CARMEN SANDIEGO
- 07.00.- RING RING
- 08.45.- INFORMATIVOS
- 09.00.- CHAPULIN COLORADO
- 09.30.- RUBI
- 11.00.- CORAZON SALVAJE
- 11.40.- NOTICIAS
- 11.45.- PASA LA VIDA
- 13.55.- NOTICIAS
- 14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30.- LA COCINA DE KARLOS ARGUÑANO
- 15.00.- TELEDIARIO 1
- 15.39.- EL TIEMPO
- 15.45.- ALONDRA
- 17.40.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
- 18.30.- AQUI JUGAMOS TODOS
- 19.05.- UN CHAPUZAS EN CASA
- 20.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20.20.- GENTE EN CARTELERA
- 21.00.- TELEDIARIO 2
- 21.35.- EL TIEMPO
- 21.40.- HUMOR: LOS MORANCOS
- 22.30.- SUPERCINE:

**"Run, perseguido por todos"**. Dirección: Geoff Burrows. Intérpretes: Patrick Dempsey, Kelly Preston. Charley, un joven que se paga sus estudios trabajando en un taller de reparaciones de automóviles, recibe el encargo de llevar un coche desde Boston a Atlantic City. Una avería de su vehículo hace que se detenga en una ciudad a mitad de su viaje...

- 00.30.- EL DEBATE DE HOY
- 01.30.- TELEDIARIO 3
- 02.00.- PASA LA VIDA
- 04.00.- ¿COMO LO VEIS?
- 04.30.- ¿COMO LO VEIS? (R)
- 05.00.- TELEDIARIO 4



- 06.00.- EURONEWS
- 07.30.- LA 2. NOTICIAS
- 08.45.- THAT'S ENGLISH
- 09.00.- LA ISLA DEL TESORO
- 09.10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10.00.- THAT'S ENGLISH
- 10.15.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11.00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12.00.- SOLTERAS
- 12.30.- LA 2. NOTICIAS
- 13.00.- PINNIC
- 15.00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16.30.- BELLEZA SALVAJE
- 17.00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "El bebé de la discordia"
- 19.30.- LA ISLA DE LOS FUGITIVOS
- 20.30.- BALONCESTO: Real Madrid-Barcelona
- 21.35.- LA 2. NOTICIAS
- 22.30.- LOS DOSSIERS DE LA HISTORIA
- 23.15.- ASI SE HIZO
- 24.00.- LA 2. NOTICIAS
- 00.20.- DOCUMENTOS TV
- 01.20.- CINE CLUB. CICLO HERMANOS MARX: "Sopa de ganso". Dirección: Leo McCarey. Intérpretes: Hermanos Marx, Margaret Dumont. La república democrática de Libertonia, a cuyo frente se encuentra el muy liberal señor Rufus T. Firefly, se ve amenazada por la dictadura de Sylvania, país de vieja y reconocida solvencia como agresor.
- 02.30.- LA CABEZA DE HERMAN

- 07.00.- NOTICIAS
- 07.20.- CLUB MEGATRIX
- 09.30.- HART TO HART
- 10.15.- VECINOS
- 10.45.- SANTA BARBARA
- 11.30.- LOS MEJORES AÑOS
- 12.00.- T.J. HOOKER
- 13.00.- BONANZA
- 14.00.- LA HORA DE BILL COSBY
- 14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.35.- TELECINE: "Rompiendo el silencio" (Usa, 1991, 89'). Dir.: Robert Iscove. Int.: Gregory Harrison y Stephanie Zimbalist.

Paul es un guapo, rico y brillante abogado. Un día, Jane, ex compañera de universidad, y antiguo amor de juventud, le pide ayuda en defensa de un adolescente acusado de matar a su padre.

- 17.45.- LA LEY DE LOS ANGELES
- 18.45.- WAIKIKI
- 19.45.- A TODA PAGINA
- 20.30.- NOTICIAS
- 21.15.- FARMACIA DE GUARDIA
- 21.45.- YO, UNA MUJER
- 22.55.- CITA CON LA VIDA
- 01.05.- NOTICIAS
- 01.35.- CINE DE MADRUGADA: "Jóvenes intrépidos" (Usa, 1989, 87'). Dir.: Lee Grant. Int.: Tim Quill y Sean Astin.

Tres hermanos viven en un pueblecito de Carolina del Sur y trabajan en el restaurante familiar. Sus vidas van a cambiar cuando su padre decide vender el negocio.

- 03.05.- TELEVENTA
- 04.30.- CINE DE MADRUGADA: "Stoner" (Hkg, 1985, 110'). Dir.: Huang Mao. Int.: George Lanza.

Tras la muerte por sobredosis de una amiga, el agente Stoner inicia una investigación sobre una banda de narcotraficantes y descubre que se ha desarrollado una nueva droga.

- 06.15.- LA LLAMADA DEL OESTE
- 06.35.- TELENOTICIAS



- 06.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA (R)
- 06.30.- LAS NOTICIAS. TITULARES
- 07.30.- NOTICIAS Y NEGOCIOS
- 07.45.- EL BROCHE ENCANTADO
- 08.10.- LA VUELTA AL MUNDO EN 80 SUEÑOS
- 08.35.- LAS AVENTURAS DE HUCKLEBERRY FINN
- 09.00.- LUPIN
- 09.25.- VEREDICTO
- 10.00.- LA CASA DE LA PRADERA
- 11.00.- MATINAL DE CINE: "Tempestad en Oriente". Dirección: Charles Vidor. Intérpretes: Alan Ladd, Deborah Kerr.

Un mercenario británico se ve envuelto en las revueltas independentistas en la India durante la época colonial.

- 13.00.- MCGYVER
- 14.00.- LAS CHICAS DE AL LADO
- 14.30.- LAS NOTICIAS
- 15.05.- ¿QUE ME DICES!
- 15.35.- CINE FIESTA: "Sombra de duda". Dirección: Jerry London. Intérpretes: Corbin Bernsen, John Glover. 1990, Delano (Georgia): la joven negra Sarah Clark es hallada violada y estrangulada en un vertedero abandonado. Aparentemente no hay ninguna pista sobre el autor o autores del crimen: sin embargo, un anciano vagabundo ha sido testigo del abandono del cadáver, transportado en una furgoneta, y da cuenta de ello a la policía.
- 17.35.- CONAN

- 17.55.- POWER RANGERS
- 18.15.- VR. TROOPERS
- 18.35.- KARAOKE
- 19.00.- LAS NOTICIAS. AVANCE
- 19.05.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19.55.- SU MEDIA NARANJA
- 20.30.- LAS NOTICIAS
- 21.25.- TELEUCUPON
- 21.30.- NUNCA ES TARDE
- 22.45.- MODELOS (Serie)
- 23.40.- ESTA NOCHE... CRUZAMOS EL MISSISSIPPI
- 01.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01.30.- MADRUGADA DE CINE: "La garra del tigre"
- 02.50.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03.15.- PATRULLA ESPECIAL



- 08.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 08.05.- ABC WORLD NEWS
- 08.30.- DIBUJOS ANIMADOS: Charlie Brown y Snoopy
- 08.55.- REDACCION. NOTICIAS
- 09.00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09.25.- MUCHO MAS
- 09.52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10.00.- CINE:

- "Entre dos mujeres"
- 11.36.- CINE: "La verdadera historia de Hamlet, príncipe de Dinamarca"
- 13.30.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14.00.- TELESERIE: Kate y Allie
- 14.25.- MAS DEPORTE
- 14.55.- REDACCION. NOTICIAS
- 15.00.- CINE: "Freda y Camilla"
- 16.31.- CINE: "Dollar Mambo"
- 17.45.- DOCUMENTAL:

- George Lucas, los secretos de un mago
- 18.45.- ABIERTO EN CANAL
- 19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: Mot
- 20.00.- AVANCE REDACCION
- 20.05.- TELESERIE: Padres forzosos
- 20.30.- LO + PLUS
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.53.- CONTRARRELOJ
- 22.00.- ESTRENO CANAL+: "El Club de la Buena Estrella". Dirección: Wayne Wang. Intérpretes: Kieu Chinh, Tsai Chin.

Al morir su madre, June es invitada a unirse al Club de la Buena Estrella. Se trata de tres amigas (su madre era la cuarta), que se reúnen todas las semanas para jugar al mahjong. A medida que va conociendo la personalidad de las tres "tías" del club, June descubrirá todo un mosaico de acontecimientos asombrosos, que son los que han dado forma a sus vidas y a las vidas de sus respectivas hijas.

- 00.14.- FUBOL ITALIANO. SUPERCOPA DE ITALIA: Juventus-Parma
- 02.00.- BALONCESTO: N.B.A.
- 05.00.- FUTBOL INTERNACIONAL
- 06.47.- DOCUMENTAL: Los elefantes de Garamba



TELEMADRID

- 07.30.- A SABER
- 08.00.- LOS MISERABLES
- 08.25.- DORAEMON
- 08.50.- PASACALLE
- 09.45.- TELEEMPLOO
- 10.00.- TELENOTICIAS
- 10.30.- MADRID DIRECTO
- 11.15.- MIKE HAMMER
- 12.10.- MIS DOS PADRES
- 12.45.- SYLVAN
- 13.10.- DANIEL EL TRAVIESO
- 13.35.- CASPER
- 14.00.- TELENOTICIAS
- 15.00.- ROSEANNE
- 15.30.- CINE DE TARDE
- 17.20.- EL PROGRAMA DE ANA
- 19.00.- MADRID DIRECTO
- 20.30.- TELENOTICIAS
- 21.30.- CINE: UNA DE SUSPENSE
- 23.45.- FUTBOL ES FUTBOL
- 00.45.- CINE
- 02.15.- TELENOTICIAS
- 02.20.- CINE: SALA DE MADRUGADA
- 03.50.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

ENERGIA PSIQUICA O LOS AUTENTICOS EXPEDIENTES X

Desde finales de los años 70 las fuerzas de inteligencia norteamericanas desarrollaron la energía psíquica para realizar misiones de espionaje de alto nivel. En "Los auténticos expedientes X", el reportaje que emitirá esta noche Documentos TV, se cuenta uno de los casos más extraordinarios del espionaje de EE.UU. En la base militar de Maryland, en una oscura habitación, un soldado se encuentra en estado de trance, se levanta, camina hacia una mesa y empieza a escribir. Describe una terrible escena: un misil estalla en llamas al chocar contra un barco y un grupo de hombres lucha para sobrevivir. Cuarenta y ocho horas después, esta percepción se convierte en realidad. El buque de guerra "Stark" es abatido por misiles en el Golfo Pérsico y mueren treinta y siete hombres. Si se hubiera tomado en serio esta advertencia, la tragedia podría haber sido evitada. Parece ciencia ficción, pero según declaraciones de importantes funcionarios de la inteligencia norteamericana, ya

retirados, esto es historia. Desde que comenzó sus actividades, ha habido indicios de la existencia de este extraño programa psíquico del gobierno. El reportaje de Documentos TV, en La 2 de TVE, narra ahora los programas de investigación extrasensorial desarrollados por la CIA, el FBI, la Agencia de Seguridad Nacional, el Servicio Secreto y las fuerzas armadas. Por primera vez, los hombres y mujeres que intervinieron en este programa de espionaje psíquico y las figuras militares que los contrataron, hablan sobre uno de los proyectos secretos mejor guardados de los archivos de la inteligencia americana. El reportaje introduce al telespectador en la guerra fría que condujo a EE.UU. a una paranoica carrera de armas "psíquicas" con la Unión Soviética y explora los sucesos que condujeron a los espías norteamericanos a emplear a personas con habilidades parapsicológicas que contactaban con misteriosos espíritus.

MATTHEW MODINE EN "LO + PLUS"

Matthew Modine, el protagonista de "La chaqueta metálica", que ha llegado a España para promocionar su última película "La isla de las cabezas cortadas", será protagonista hoy de "Lo + Plus", el programa que emite Canal+ a las 20.30. Nacido hace 36 años en Loma Linda (California), Modine se crió en Utah y, desde muy pequeño, desarrolló una gran afición al cine, ya que su padre era director de un local al aire libre. Aunque había hecho pequeños papeles anteriormente, público y crítica repararon en Modine, en

1983, a raíz de su trabajo en "Streamers", de Robert Altman, a la que siguieron "El hotel New Hampshire", "Mrs Soffel", "Loco por ti", y "La chaqueta metálica". En su última película, Matthew Modine comparte papel con Gena Davis y ha sido dirigido por el marido de ésta, Reny Harlin. Este finlandés afincado en Hollywood ha querido hacer una clásica película de piratas y para ello ha mezclado todos los ingredientes indispensables en un filme de aventuras.

CARLOS LARRAÑAGA, "CITA CON LA VIDA" Y CON EL TEATRO

Alejado durante siete años de los teatros, Carlos Larrañaga ha sido noticia esta semana por el estreno de "Y ahora qué", la obra que ha escrito Santiago Moncada expresamente para él, y en la que comparte reparto con Rosa Vicente y Victoria Oliver. De la obra, en la que Larrañaga interpreta a Andrés, un hombre simpático, vividor, con gran sentido del humor, que busca el amor desesperadamente, y que al final lo encuentra, hablará hoy el actor en "Cita con la vida", el programa de Nieves Herrero en Antena 3. Carlos Larrañaga hablará también

de su experiencia en "Farmacia de guardia", de sus proyectos para el futuro, de su ilusión por volver al teatro, y de su encuentro con el público en vivo y en directo. Y con el actor estará también en el programa la actriz Carmen Maura, quien contará a Nieves Herrero cosas de su trabajo, de su vida diaria y de sus amigos. Completarán el programa, que retomará el caso de Lucrecia Pérez, la dominicana asesinada en Madrid en 1992, dos análisis: uno sobre las sectas y otro sobre la depresión.



Televisión Segovia

- 14.00.- DOCUMENTAL
- 14.30.- SEGOVIA HOY
- 15.00.- RECUERDOS DEL AYER

- 15.30.- SEGOVIA HOY
- 16.00.- ENCUENTROS
- 18.00.- SEGOVIA HOY
- 18.30.- CINE DE TARDE: "El amor empieza el sábado"
- 19.30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20.00.- EL MUNDO DEL MOTOR
- 20.30.- SEGOVIA HOY
- 21.15.- CINE DE NOCHE: "Operación póker"
- 23.00.- SEGOVIA HOY
- 23.45.- ENCUENTROS

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables: 7.30 tarde y 10.30 noche  
Sábado y domingo: 5.00, 7.30 y 10.30  
Una divertida sucesión de aventuras que rozan el amor, pasan de puntillas por delante de la muerte y sortean el periplo de penurias económicas que es hoy Cuba

"Guantanamera"

SALA 2

Sesiones: 7.30 tarde y 10.30 noche  
El estreno más esperado  
Juntos dos monstruos de la pantalla  
La joven estrella BRAD PITT, unida a MORGAN FREEMAN.

"SEVEN"

SALA 3

Laborables: 7.30 tarde y 10.30 noche  
Sábado y domingo: 5.00, 7.30 y 10.30  
"Su carnet de conducir. Sus tarjetas de crédito. Sus cuentas bancarias. Su identidad... BORRADOS..."

"LA RED"

SALA ZULOAGA

Laborables: 7.45 tarde y 10.45 noche  
Sábado y domingo: 5.15, 7.45 y 10.45

"ALGO DE QUE HABLAR"

JULIA ROBERTS · ROBERT DUVALL y DENNIS QUaid

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL  
INSERCIÓNES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

**ALQUILERES**

ALQUILO piso en Cruz de Mayo, 4. Información: Cafetería Orly. Segovia.

ALQUILO piso, calle Velarde, económico. Teléfono 423470 (de 2 a 3 y 8 a 10 noche).

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA PISO,** 115 m2, en Valladolid, con garaje y 2 magníficas terrazas, parque, ascensor, estupendo, buen precio REF: 736  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA LOCAL,** 60.000 pts, 87 m2, en zona San Lorenzo, instalación lujo, ocasión, cualquier comercio REF: 662  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA LOCAL,** Ideal comercio ropa, moda, en C.C. Almuzara, con probador, estanterías, etc. Sólo 40.000 pts al mes REF: 548  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA LOCAL,** Diáfano, Avda. Padre Claret, gran escaparate, 140 m2, único en zona y situación REF: 653  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA LOCAL,** Uno de los mejores locales de El Carmen, buena esquina, diáfano, 130 m2, consultar REF: 724  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA LOCAL,** Local-oficina, zona Vía Roma, 80 m2, 2 despachos, aseo y almacén, sólo 45.000 pts al mes REF: 783  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA LOCAL,** Pequeño local comercial en Sgto Provisional, 14 m2, recién pintado y suelo nuevo, 20.000 pts/mes REF: 779  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA OFICINA,** Situación inmejorable, edificio pocos años, Fdez Ladreda, con o sin muebles, 130 m2, exterior REF: 782  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA OFICINA,** Ocasión, C/José Zorrilla, primerísimas calidades, completamente exterior, buena fachada, consultas, despachos, a estrenar REF: 186  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL ALQUILA NAVE,** Roda, bien construida y aislada, 300 m2, 50.000 pts al mes REF: 727  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**COMPRAS**

SI DESEA vender su vivienda. MANSINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

COMPRAMOS: monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. DOBLON. 435109.

**ENSEÑANZAS**

OPOSICIONES DE CORREOS. Convocadas 1.750 plazas de auxiliares de clasificación y reparto. Próximo comienzo de preparación por funcionarios. Llamar al teléfono 434349. De 5,30 a 7,30 horas.

**TRABAJO**

SE NECESITA autoventa para zona Valladolid. Teléfono 441876.

SE NECESITAN Distribuidores para la Zona de Segovia. Ingresos aproximados: 350.000 mes. Telf. 93/4539865 y 93/4539052.

SE NECESITA obrero agrícola ganadero. Teléfonos 560878-562112.

**TRASPASOS**

**Superlinea SOL**  
**SOL TRASPASA LOCAL,** Avda Jose Antonio, Bar, buenisimas calidades, gran ocasión, por no poder atender, inmejorable instalación REF: 161  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL TRASPASA LOCAL,** Más de 300 m2 en negocio hostelero en perfecto funcionamiento, instalado fenomenalmente, muy adaptables facilidades, Zona muy céntrica, gran ocasión REF: 138  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL TRASPASA LOCAL,** 70 m2. Actualmente bar, funcionando, aire acondicionado, existencias, buena zona, 4.000.000 pts REF: 647  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL TRASPASA LOCAL,** Alferez Provisional, comercio con gran escaparate, instalado magníficamente, 80 m2, 5.000.000 pts, renta interesante REF: 760  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

TRASPASO bar en La Granja. Pequeño mesón. Teléfonos 472422-470159.

**VARIOS**

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discusión. Nivel nacional.

DETECTIVES UNIVERSO. Vigilancia todas. Búsquedas. Prevención delincuencia juvenil. Divorcios. Laborales. Pruebas fotográficas. Video. Barridos telefónicos. Rapidez. Eficacia garantizada. España. Extranjero. 3565652. Permanentemente. 908-016173.

**VEHICULOS**

SE VENDE tractor John Deere 21-20. Buen estado. Teléfono 556015.

VENDO camión 3.500 kg. Nissan L-3508. Teléfono 424445.

**VENTAS**

VENDO piso. Frente Regimiento. 3 dormitorios, luminoso. 11.800.000 424228.

SU CASA de madera o cemento instalada en dos meses, en su terreno, con su diseño y distribución. Teléfono (975) 221712.

LEÑA olivo seca. Puesta domicilio. 8 pesetas. 957-384352.

VENDO patatas siembra económicas Kenebec, Monalisa, Baraka. Teléfono 947-152025.

CERCADOS REQUES. Cercados de fincas, materiales para cerramientos Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO piso. Barrio San José. 75 m2. Dos habitaciones, salón, baño, terraza y trastero. Teléfonos 442878-908/914805.

VENDO cubiertas Michelin Radial FD-20X. Teléfono 540098.

**Superlinea SOL**  
**SOL VENDE LOCAL,** Completamente acondicionado, cualquier industria, 80 m2, 2 plantas REF 253  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL VENDE OFICINA,** Sensacional Ocasión, Calle Real, calidad de construcción, 12.500.000 pts, nueva construcción, muchísima luz REF: 243  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL VENDE FINCA,** Para chalet, preciosa parcela en el mejor sitio, a menos de 6.000 pts/m2, Las Navillas REF: 745  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL VENDE FINCA,** Oportunidad, La Losa, 10.000 m2, 21.000.000 pts, urbana, vallada, con agua y luz, consultar REF: 694  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL VENDE FINCA,** 3.000 m2, Espirido, totalmente vallada, con agua corriente y casa 2 dormitorios, chimenea francesa, 9.000.000 pts REF: 709  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**Superlinea SOL**  
**SOL VENDE FINCA,** rústica, en Basardilla, vallada, con agua, disponible total 46.000 m2 a 120 pts/m2 REF: 240  
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

**ALTOS DE SAN CRISTOBAL**  
ULTIMAS VIVIENDAS LLAVE EN MANO  
— PRECIOS DE CONSTRUCCION —  
Beneficiense hasta el 1 de febrero de 1996  
Infórmese en MIGUEL TOVAR  
Ezequiel González, 6. Teléfonos 43 54 61 y 43 59 50  
SABADOS Y DOMINGOS EN SAN CRISTOBAL  
Urbanización "ALTOS DE SAN CRISTOBAL". Piso piloto.

**SOL**  
EXCLUSIVAS  
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
A.P.I. 13.672  
C/SAN AGUSTIN, 9  
TFNO: 44 43 32  
**PISOS**  
**VENTA**

DISO VENTA, ¡Auténtica oportunidad!, 140 m2, 4 dormitorios, vistas al campo inigualables, estado impecable, Ctra. Villacastin, 16.500.000 pts REF: 770

DISO VENTA, C/José Zorrilla, 10.300.000 pts, oportunidad, 3 dormitorios, muy poca comunidad

DISO VENTA, Ctra/Villacastin, 2ª planta, 2 ascensores, garaje cerrado opcional, 1138 m2, 16.500.000 pts

DISO VENTA, El Salvador, exterior, 4 dormitorios, 100 m2

DISO VENTA, 110 m2, junto Fdez Ladreda, sólo 7 años, 3 dormitorios, garaje, parque, mejoras, oportunidad

DISO VENTA, San José, 3 dormitorios, trastero, puerta blindada, gastos individuales, sólo 7.300.000 pts REF: 780

DISO VENTA, Zona José Zorrilla, parquet, buen acabado, 5 dormitorios, garaje, con trastero, gran vivienda

DISO VENTA, 9.750.000 pts, Muerte y vida, vivienda muy mejorada, 2 dormitorios, 1 baño, facilidades

DISO VENTA, 80 M2, parquet, bien conservado, 13.000.000 pts, 3 dormitorios, 2 baños, mucha luz

DISO VENTA, 106 m2, José Zorrilla (plazuela), precioso, completamente exterior, muy mejorado, impecable REF: 657

DISO VENTA, 105 m2, 4 dormitorios, 2 baños, buen precio, trastero, Ctra/Villacastin, parquet

DISO VENTA, C/Marqués del Arco, 75 m2, casa del siglo XV, reformada, vivienda con luces a un gran patio frente Catedral, buen precio

DISO VENTA, Zona Vía Roma, 3 dormitorios, parquet, 90 m2, jardín, garaje opcional, trastero

DISO VENTA, Ctra. Villacastin, 4 dormitorios, exterior, 120 m2 útiles, buen precio

DISO VENTA, 13.500.000 pts, Junto a José Zorrilla, estupendas terrazas, mucho sol, inmejorable oportunidad, 3 dormitorios, 1 baño

DISO VENTA, 100 m2, junto Ezequiel González, enormes terrazas, todo exterior, buen precio

DISO VENTA, 4 dormitorios, 2 baños, 120 m2, 13.000.000 pts, en Revenga, junto carretera, con trastero

DISO VENTA, En casa rehabilitada, Olombrada, un bonito apartamento, salón con chimenea, 2.500.000 pts

DISO VENTA, El Espinar, 3 dormitorios, 2 baños, parque, calefacción central, muy nuevo, 10.000.000 pts

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

<p>TEXTO</p>	<p>DATOS PERSONALES</p>
<p>[ ]</p>	NOMBRE _____
	DIRECCIÓN _____
	POBLACIÓN _____
	TELÉFONO _____ NIF _____
	DÍAS DE PUBLICACIÓN _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra mas, 48 pts.+IVA (16%).  
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talon nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**OCASION. 6.000.000.** Dos dormitorios, totalmente reformado

**AMBITO**  
Gestion inmobiliaria

Pza. Mayor, 13

44 30 33  
43 41 54  
42 74 32

José Zorrilla, 6

dormitorios, 65 USERA- Colonia Moscardó, exte  
cama. Entrada rior, tres dormitorios. 11.000.000

**Pisos Venta**

**JUNTO JOSE ZORRILLA**  
PISO 3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Garaje. MUY LUMINOSO  
16.000.000 PV-382

**CASCO ANTIGUO**  
PISO 3 dormitorios  
Garaje opcional  
15.500.000 PV-375

**JOSE ZORRILLA**  
PISO REFORMADO  
4 dormitorios  
Cocina amueblada  
EXTERIOR PV-319

**SAN CRISTOBAL**  
Piso 3 dormitorios  
Baño. Aseo  
Cocina amueblada  
Garaje. Trastero.  
PISCINA PV-383

**SAN LORENZO**  
PISO TODO EXTERIOR  
3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Garaje  
Ocasión 13.500.000 PV-370

**SAN MILLAN**  
PISO 4 dormitorios  
2 baños. Hilo musical  
Aire acondicionado  
Patio ¡UNICO! PV-381

**C/ VELARDE**  
PISO 3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Baño. Aseo.  
Garaje opcional  
Maravillosas vistas  
¡ Oportunidad !  
19.500.000 PV-320

**JUNTO VIA ROMA**  
PISO 3 dormitorios  
2 Baños. Trastero  
VISITELO PV-384

**INMOBILIARIA**  
**MANSINO**  
-NUEVAS FORMAS-  
DE HACER LAS COSAS

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
Junto a plaza de José Zorrilla. 5 Dormitorios. 180 m2 en planta. Cocina amueblada. Plaza de garaje. Trastero. ¡UNICO!

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
José Zorrilla. 4 Dormitorios. 192 m2. Tarima, hidromasaje, lujo. Garaje. A ESTRENAR.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
Frente estación de RENFE. 4 Dormitorios. 3ª Planta. Garaje. Trastero. LUMINOSO.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
Puente Hierro. 4 Dormitorios. Cocina amueblada. Reformado. ECONOMICO.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
Zona Santo Tomas. 132 m2. 4 Dormitorios. Exterior. GRAN OCASION.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
La Lastrilla. En construcción. 3 Dormitorios. Garaje. Piscina. MUCHAS FACILIDADES.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
La Granja. 3 Dormitorios. Cocina amueblada, parquet, calefacción individual bonitas vistas, garaje. NUEVO.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
3 Dormitorios. Zona Via Roma. 2 baños, cocina amueblada, garaje, trastero. Reformado con excelentes calidades.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
Junto Puente San Lorenzol. 3 dormitorios, en construcción, entrega Febrero 97. Excelentes calidades y forma de pago.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
Precioso piso rehabilitado. C/ Escultor Marinas. 2 Dormitorio. 125 m2. OPORTUNIDAD.

**MANSINO**  
PISO VENTA  
Tel. 44 30 31.  
Precioso Duplex. Zona Ezequiel González. 3 dormitorios, cocina amueblada, carpintería roble, garaje. Buen precio.

**ESPECIALISTAS EN**  
**ASESORAMIENTO E**  
**INVERSIONES**  
**INMOBILIARIAS**

**Escultor Marinas, 3 - 2º**  
**40001 SEGOVIA**  
**(Junto Caja Rural)**

**MANSINO**  
**INMOBILIARIA**  
**-NUEVAS FORMAS-**  
**DE HACER LAS COSAS**

**AVAL**  
**AGENCIA INMOBILIARIA**

**44 42 24**  
Pza. de la Tierra, 4

**AVAL VENDE**  
Magnífica promoción de pisos en Calle Roble, inmejorables, calidades.  
"Venga a Informarse, le esperamos".  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Calle Batanes, El Salvador, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción individual. Nuevo.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Ctra. de Villacastín, 4 dormitorios, garaje, trastero, calefacción individual.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
San Vicente Ferrer, 5 dormitorios, 2 baños, calefacción individual. Nuevo.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Santo Tomás magnífico dúplex 4 dormitorios, 2 baños, amueblada garaje y trastero.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Sargento Provisional, 4 dormitorios, calefacción central.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Jardín Botánico, 4 dormitorios, calefacción central.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Piso en Corralillo de San Nicolas, 3 dormitorios, 1 baño, garaje, trastero. Calefacción individual.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Piso zona José Zorrilla, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción central, garaje y trastero.  
Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Granja porcina a 12 Km de Segovia 30.000 m² de parcela y 3.000 m² de nave. Edificios con 2 viviendas, oficinas, pozos...  
VENGA A INFORMARSE.  
Telf: 44 42 24

**AVAL TRASPASA**  
Por no poder atender bar acondicionado con buena clientela. En zona universitaria traspaso de 3.000.000 pts. Información Personal.  
Telf: 44 42 24

**LA SERIEDAD**  
**ES NUESTRO**  
**AVAL**  
**AGENCIA INMOBILIARIA**  
**44 42 24**

**Si** Quiere Vender o Comprar su casa. la respuesta es:

**ALZA**

**INMOBILIARIA**  
**DATE PRISA O**  
Sólo nos quedan "Cinco" apartamentos en El SOTILLO. Visítalos sin compromiso. No te arrepentirás.  
**PERDERAS LA OCASION**

**VENTA CHALET**  
Individual en Marugan parcela 250 m². Económico

**VENTA PISO**  
La Albuera. 4 dormitorios. 2 cuartos de baño.

**VENTA PISO**  
Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. 1 cuarto de baño. Preciosas vistas.

**VENTA PISO**  
Obispo Quesada. 4 dormitorios. 1 cuarto de baño. 120 m²

**VENTA PISO**  
Avenida José Antonio 3 dormitorios. 1 baño. 90 m². garaje.

**ATENCION**  
Para una mejor atención al cliente les comunicamos que a partir del 15 de Enero estaremos a su disposición en el 3º F del mismo edificio.

**VENTA CHALET**  
Chalet Torrecaballeros 110 m². 2 dormitorios. 2 baños. salón.

**VENTA PISO**  
San Antonio El Real. 4 dormitorios. 2 baños. garaje y trastero. Calidades de lujo.

**VENTA PISO**  
Estación RENFE. 70 m². 3 dormitorios. 1 baño. necesita reforma.

**VENTA PISO**  
San José. 70 m² 3 dormitorios. exterior trastero. necesita poca reforma.

**VENTA PISO**  
Altos de Obispo Quesada. 90 m². 3 dormitorios. 1 baño. trastero. 2 terrazas.

**VENTA PISO**  
Mirasierra. 3 dormitorios. exterior calefacción individual de gas. Trastero.

**¡¡ Su gestion inmobiliaria GARANTIZADA !!**

Pº Ezequiel González. Nº24 - 3º F Edificio San Roque

**44 36 36**

**C/ Y**  
**CASA YA**  
ASESORES INMOBILIARIOS  
Enrique López Esteban A.P.I. nº14032  
Ezequiel González, 24 Bajo C (Edificio San Roque)

**ALQUILA PISO**  
Zona José Zorrilla, 4 dormitorios, 2 baños, parquet, calef. central, garaje.

**CASA YA**  
**ALQUILA PISO**  
Zona Regimiento, duplex, salón, un dormitorio y estudio, cocina amueblada con electrodomésticos, baño y aseo, parquet, calef. individual.

**CASA YA**  
**ALQUILA PISO**  
Oportunidad en Bernuy de Porreros, apartamento de un dormitorio, garaje y trastero.

**CASA YA**  
**ALQUILA OFICINA**  
Magnífica oficina de 145 m2 en San Agustín, a estrenar.

**CASA YA**  
**VENDE PARCELA**  
400 m2. en El Sotillo.

**CASA YA**  
**VENDE PARCELA**  
2.180 m2 Torrecaballeros.

**CASA YA**  
**VENDE PISO**  
**TORRECABALLEROS**  
precioso piso de dos dormitorios, parquet, calefacción individual, trastero y chimenea francesa.

**CASA YA**  
**VENDE PISO**  
En la Plaza del Corpus, en plena Calle Real, con 98 m2, 4 dormitorios, parquet, calef. central.

**CASA YA**  
**VENDE PISO**  
En José Zorrilla, 3 dormitorios, cocina amueblada, suelo de plaqueta cerámica, climalit.

**CASA YA**  
**VENDE LOCAL**  
En la zona más comercial de José Zorrilla, 197 m2., con fachada a dos calles, acondicionado.

**CASA YA**  
**VENDE CHALET**  
Chalet individual en el Sotillo de 270 m2. con tres dormitorios, aprovechamiento bajo cubierta, salón con chimenea, cocina con electrodomésticos, baño y aseo, parquet, armarios empotrados, tres plazas de garaje y trastero. Y todo en una parcela de 1.030 m2. con grandes posibilidades.

**44 41 64**  
**CASA YA**  
ASESORES INMOBILIARIOS

ELIPA. Alquiler piso amueblado, terrenos, jurones, o patio, amueblado.

**Mas de 500 ofertas!**  
Consulte nuestra **REVISTA INMOBILIARIA** en **AMBITO** ... y en su casa. Se la enviamos **GRATIS**

AMUEBLADO. 150.000.000. ALQUILO piso ari  
nitorios, salón, cocina, baño. dormitorios.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

### ABANDONAN TRES MILLONES DE PESETAS EN UN CEMENTERIO

El área de servicio del túnel del Cadí, situada en el término municipal de Bellver de Cerdanya (Lérida), fue asaltada el pasado domingo por unos ladrones que se llevaron cuatro millones de pesetas tras reventar una caja fuerte, pero abandonaron la mayor parte del botín en un cementerio cercano. Según han informado fuentes del Gobierno Civil de Lérida, los ladrones utilizaron una sierra radial —máquina eléctrica de cortar hierro— para entrar en las dependencias del área de servicio y reventar dos cajas fuertes. En una de ellas no había nada y en otra los cuatro millones de pesetas que robaron. Tras detectarse el robo, miembros de la Guardia Civil efectuaron un rastreo por las inmediaciones y localizaron en un cementerio cercano cuatro sacas con más de tres millones que los atracadores habían dejado abandonadas por motivos desconocidos. En el interior de estas sacas se ha podido recuperar 2.289.140 pesetas, 1.970 francos franceses, 20 francos suizos y 76 dólares, según informaron fuentes del Gobierno Civil de Lérida.

### MISCELANEA



Una parisina ve las fotografías que ha publicado el semanario "Paris-Match".

TELEFOTO EFE

Protesta de la familia por la publicación de unas fotos de su cadáver

## Polémica por las declaraciones del médico personal de Mitterrand

Las afirmaciones del doctor Claude Gubler, el médico personal de Francois Mitterrand, sobre la supuesta incapacidad de éste para cumplir sus funciones presidenciales en los seis últimos meses de su mandato, han generado una gran polémica en Francia.

París (Efe).— El doctor Gubler afirma en su libro "El gran secreto" que seis meses antes de la elección de Jacques Chirac como nuevo jefe del Estado, en mayo de 1995, Francois Mitterrand "ya no era capaz de asumir sus funciones". El médico del ex presidente socialista, que falleció hace una semana, a los 79 años, como consecuencia de un cáncer, explica que en los seis últimos meses de su mandato, Mitterrand "ya no trabajaba, porque no le interesaba nada, salvo su enfermedad".

"Nadie niega que conservaba todas sus facultades intelectuales, pero lo que quiero decir es que ya no ejercía sus funciones", afirma Gubler.

Estas revelaciones han levantado una enorme polvareda entre la profesión médica y la clase política francesa. El presidente del Colegio Francés de Médicos, Bernard Glorion, recordó la necesidad de preservar el secreto médico, sea cual fuere la personalidad del paciente y más allá de la muerte de éste, y no descar-

tó la posibilidad de que Gubler fuera sancionado por no haber respetado el secreto profesional.

Por otra parte, la familia del ex presidente francés ha expresado su protesta por la publicación en el semanario "Paris-Match" de dos fotos de la mortaja de Francois Mitterrand, tomadas en el apartamento parisense en el que falleció el pasado día 8. Según los familiares del ex presidente, las fotos fueron tomadas violentando el acceso a la cámara mortuoria del ex presidente. El semanario desmintió este extremo y afirmó que "evidentemente, las fotos fueron tomadas por una de las numerosas personas admitidas en la cámara funeraria".

● La Policía de la localidad danesa de Broerup se ha visto obligada a retirar una acusación de conducción en estado de embriaguez porque el sospechoso robó la muestra de su propia sangre, que constituía la prueba del delito, informa el diario local Jydske Vestkysten. La intoxicación etílica era visible en el sospechoso, según los agentes que le detuvieron, pero ha desaparecido la única prueba formal de su delito y no se puede acusar a nadie por robar su propia sangre, dice el comisario Verner Thomsen. El conductor de 28 años, cuyo nombre se desconoce, había sido detenido poco antes por una patrulla de carretera al volante de su vehículo en un estado que impulsó a los policías a llevarle a un hospital cercano para tomarle una prueba de sangre. Mientras el médico hablaba con una enfermera, el sospechoso se apropió de la sangre que acababan de extraerle pero al advertirse la falta de ésta, el hombre ya había desaparecido del hospital y de su propio domicilio, añade el diario. El fiscal de la Policía, Kaare Skjaeveland, subraya que no es posible levantar cargos contra el sospechoso por robar su propia sangre y que, al carecer de la única prueba de su embriaguez, será "muy difícil acusarle" de conducir con intoxicación etílica.

### HOY NO ES FIESTA

## La "viuda asesina" no soportaba el olor de sus compañeros

Viena (Efe).— La viuda vienesa de 64 años que se ha declarado culpable de varios asesinatos de sus amantes ha dicho a los policías que la interrogan que los mató porque no podía soportar sus olores corporales. Elfriede Blauensteiner administraba a sus compañeros fármacos para reducir sus niveles de glucosa en la sangre hasta producir su muerte, según ha confesado.

"No podía soportar el olor de orina, y me ponía de los nervios tener que estar limpiando continuamente", declaró al ser preguntada por una de sus víctimas, a la que convirtió en una auténtica "ruina humana" al forzarla a tomar dosis masivas de un medicamento. De otro de sus amantes, todos jubilados y buscados por anuncios en los

periódicos, dijo que se orinaba también continuamente en la cama, y agrega: "decidí terminar cuanto antes con sus sufrimientos. Quería tener, por fin, la casa limpia".

Quienes interrogan a la viuda se muestran sorprendidos por su tranquilidad y facilidad de palabra a la hora de relatar detalles de su vida. La viuda, obsesa de los casinos, se deshacía de sus compañeros no sin antes hacerlos testar a su favor con ayuda de un abogado, que también ha sido detenido.

La Policía, que sospecha que la viuda es responsable aún de más crímenes, se ha dirigido a la población en busca de nuevos datos que sirvan para completar la acusación contra una mujer a la que la prensa no duda en calificar de "diabólica".

### VISTO Y NO VISTO



UNA ILUSTRACION PREMIADA.— El delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, entregó ayer el premio otorgado por la Consejería de Agricultura al alumno del colegio "Primo de Rivera" de Cuéllar Jesús Manuel López Velasco por un dibujo realizado para ilustrar el calendario oficial que edita este departamento. El dibujo premiado —sobre los gigantes y cabezudos de Cuéllar— ilustrará el mes de marzo del citado calendario, y por su creación, Jesús recibió un karaoke y su colegio un lote de libros.— (Foto: Juan Martín).